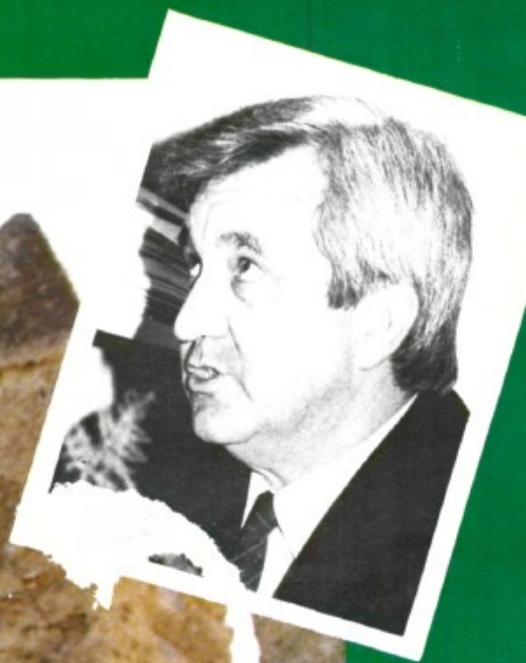
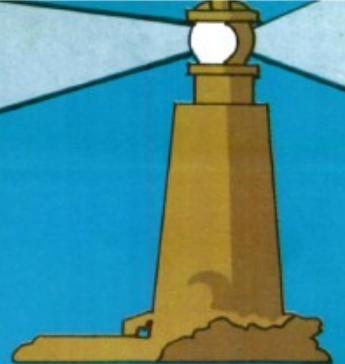


125  
PTAS.

# FARO BALEAR

Nº 3 - 2ª quincena mayo 1986

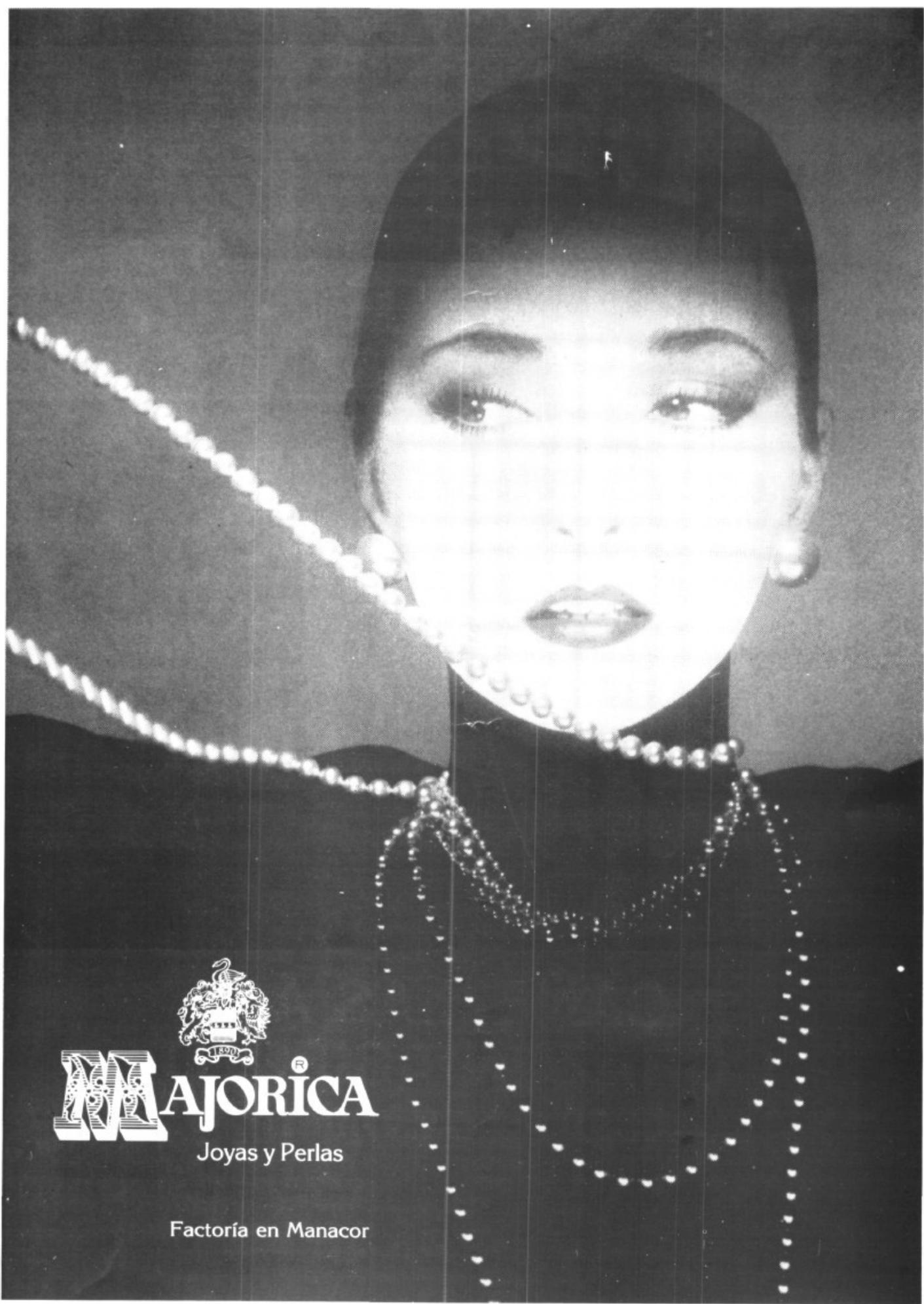


## CAÑELLAS CORAZON ABIERTO

ALBERTI: ¿UM O PRD?

## LA ENSAIMADA PALMESANA

Moros en la Costa = Torres y atalayas



**MAJORICA**<sup>®</sup>

Joyas y Perlas

Factoría en Manacor



# SUMARIO

Nº 3 Año 1986  
Segunda quincena de  
Mayo

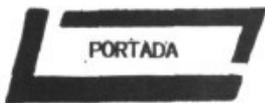
**DIRIGE:**  
JUAN RIERA DALMAU

**COORDINA:**  
PERE LLINAS

**JEFE DE REDACCION:**  
Mª J. MARTI VALLESPÍR

**EDITA:**  
EDICIONS MANACOR S.A.

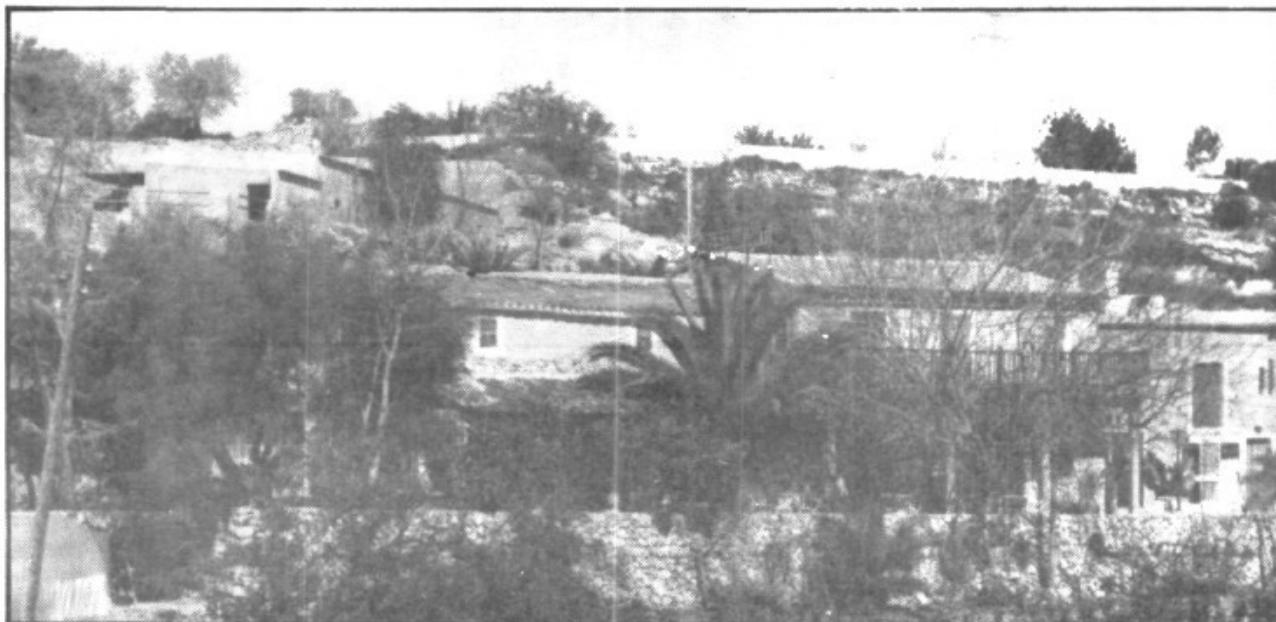
**DEP. LEGAL:** PM 12-1986



Perro familiar, ya los griegos te escogieron como símbolo de fidelidad y vigilancia. ¿Qué esperas de las nubes?

EDITORIAL.....	5
NOTICIAS.....	6-7
PANORAMA POLITICO.....	8-9
NUESTROS PUEBLOS.....	10-11-12-13
GENTE NUESTRA.....	14-15
BAJO EL SIGNO DE HIPOCRATES.....	16-17
CAÑELLAS A CORAZON ABIERTO.....	18-19-20
SI LEVANTARAMOS LA CABEZA.....	21
PRESENTACION UM-PRD.....	22-23
PEBRE BO.....	24
PLA D'IRYDA.....	25-26-27
MOROS EN LA COSTA.....	28-29
ELECCIONES GENERALES.....	30-31
GRAN FIESTA EN EL CORAZON DE MALLORCA.....	32-33
HOROSCOPO.....	34-35
LEGISLACION AUTONOMICA 84-85.....	36-37
LOS MOLINOS DE VIENTO .....	38-39
"LA MALLORQUINA" HORNO DE LEÑA.....	40-41
FERIAS Y FIESTAS DE MANACOR.....	42
AGENDA.....	46-47
DEPORTES.....	50-51-52

# Restaurante Ca'n Pep Noguera



Disfrute usted de las terrazas y jardines y sus excelentes comidas preparadas por la propietaria Sra. Juana, con sus 20 años de profesionalidad en comidas típicas y mallorquinas. Servicio exclusivamente familiar.

*Carretera Porto Colom - Porto Cristo Km. 4.50 - Tel. 57 33 55*

Todas las noches de 7 a 10 música ambiental con MIGUEL y su órgano  
No cerramos ningún día



## FARO BALEAR

SUSCRIBASE A "FARO BALEAR"

Don/Doña \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Importe suscripción (Anual 2500 ptas- Semestral 1500 ptas)

Forma de pago: Giro    Cheque    Reembolso

Con cargo a mi c/c núm \_\_\_\_\_



Enviar a EDICIONS MANACOR S.A.

Ronda del Puerto nº 60 MANACOR

APDO. DE CORREOS 117



## EDITORIAL

### ELECCIONES 86

En Noviembre de 1933 se celebraron elecciones para las nuevas Cortes, con un éxito arrollador de los partidos de derechas. Este triunfo en aquellos años ha dado mucho que pensar a los historiadores que se preguntan cómo es posible que en 1931 la mayor parte de los electores votaran por los grupos de izquierdas y sólo dos años después triunfaran las derechas.

Hay muchos factores que influyeron en este cambio tales como que una parte del país expuso su disconformidad con la labor realizada hasta entonces por la República, que las derechas se habían organizado, y que los militantes de la CNT no votaron.

Había sido como un ensayo de la política de izquierdas y había fracasado; se iba a intentar una República de derechas.

El mayor número de diputados en Cortes correspondió a la CEDA y al partido republicano radical. Ni el grupo de Lerroix ni el de Gil-Robles confiaron el uno del otro; Algunos intransigentes de la CEDA no querían colaborar con los radicales, y las izquierdas, sobre todo los socialistas, desconfiaban de la buena fe republicana de Gil-Robles al que consideraban dispuesto a instaurar un régimen dictatorial como los que se establecían entonces en Europa (Hitler en Alemania, Dollfus en Austria, etc.).

Total, que el intento de la República de derechas también fracasó: Hubo contrarreforma agraria, frenazo a las autonomías, y la revolución de Octubre de 1934 dirigida por los socialistas de la Alianza Obrera.

Si seguimos repasando la historia veremos que fuimos dando tumbos de un lado a otro como si estuviéramos regidos por la Ley del Péndulo.

El próximo 22 de junio se celebran una vez más elecciones generales. Ya se han dado a conocer los componentes de las distintas listas que cada grupo presenta.

La aportación de grupos de personas solventes y serias a la gran tarea política nos parece un factor positivo e ineludible tanto más si estas personas, dejando aparte exclusivismos personalistas e infecundos, contribuyen a abandonar la tradición incivil de nuestra historia de siglo y medio yendo en bandazos de un extremo a otro.

Nuestra independencia no significa falta de preocupación por todo aquello que pueda contribuir al bien de todos, evitando cualquier recaída en la ley del péndulo que nos ha llevado, a lo largo de nuestra historia reciente de unos extremos a otros.

Seamos pues conscientes en el estudio de los programas que las distintas opciones nos presenten, pensemos con la cabeza y no con el corazón, no sea cosa que tengamos que lamentarnos con aquellos versos de Machado que dicen:

Y no es verdad, dolor, yo te conozco;  
tu eres nostalgia de la vida buena,  
y soledad de corazón sombrío,  
de barco sin naufragio y sin estrella.

# NOTICIAS

## INTERNACIONAL

**CEE:** Estados Unidos amenaza a la Comunidad Económica Europea con limitar importaciones de productos agrícolas si, con la incorporación de España y Portugal, no recibe determinadas compensaciones.

**FRANCIA:** Los socialistas presentaron una moción de censura contra el Gobierno liberal-conservador de Jacques Chirac que fue rechazada. Los diputados del Frente Nacional se negaron a votar. El Gobierno podrá aplicar su programa de privatización de empresas.

**SANTO DOMINGO:** El viernes 16 hubo elecciones para el nuevo gobierno de los próximos cuatro años, con masiva asistencia de votantes.

**ARGENTINA:** El Tribunal Militar Supremo condenó a altas penas, por el asunto de las Malvinas al general de la fuerza aérea Lami Dozo, al almirante Jorge Anaya y al expresidente general Leopoldo Galtieri.

**DESARME:** Gorbachov presentó una propuesta de reducción de misiles nucleares intermedios en las negociaciones de Ginebra, respondiendo la Casa Blanca que lo analizará cuidadosamente.

**NICARAGUA:** El "Comandante Cero" Edén Pastora abandonó la lucha armada en Nicaragua y pidió asilo político en Costa Rica.

**CHERNOBIL:** Mijail Gorbachov explicó ante las cámaras de televisión rusa lo ocurrido en aquella central nuclear, señalando que, si bien ya ha pasado lo peor, todavía el nivel de radioactividad es peligroso para la salud humana.

**YUGOSLAVIA:** Un tribunal condenó a muerte al "carnicero de los Balcanes" Artukovic, colaborador nazi en la Segunda Guerra Mundial.

**MOSCU:** Mijail Gorbachov y el Presidente del Consejo Ryskov se entrevistaron a principios de esta semana con el presidente Felipe González que iba acompañado de los ministros españoles de Asuntos Exteriores, de Economía y de Cultura.

## NACIONAL

**AVIACION:** El día 17 hubo una huelga convocada por el Sindicato de Pilotos (SEPLA), con la cancelación de 143 vuelos. Se prevén nuevos paros para los días 29 y 30. Todavía no se ha nombrado un árbitro que interprete la sentencia de la Magistratura de Trabajo sobre los descansos pre-vuelo.

**ZARAGOZA:** Don Felipe de Borbón, Príncipe de Asturias, recibió el título de hijo adoptivo de Zaragoza, entregándole el alcalde de esa ciudad el bastón de mando de la misma.

**COMBUSTIBLES:** La Comunidad Económica Europea solicita que España reduzca los precios de determinados combustibles líquidos por ser algunos de ellos mucho más caros que en el resto de Europa.

**ENTREVISTAS:** El Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, se entrevistó con el Rey Don Juan Carlos para hablar de cuestiones internacionales. El mismo día mantuvo conversaciones con el Presidente Felipe González y el Presidente del Consejo General de la Abogacía le impuso insignias nombrándole miembro de honor.

**LA TRILATERAL:** El sábado 17 se inauguró en Madrid la Comisión Trilateral para estudiar las relaciones económicas, sociales, culturales y políticas entre Europa Occidental, América del Norte y Japón. El señor Garrigues manifestó que no se trata de un club de capitalistas privados, ni de contactos políticos ni de conspiraciones masónicas.

**REINDUSTRIALIZACION:** El Presidente de la empresa Explosivos Río Tinto señaló que en nuestro país hay dinero para la reindustrialización, lo que falta son ideas y proyectos de inversión para un práctico lanzamiento de nuestro desarrollo.

**PARTIDOS POLITICOS:** La Audiencia Territorial de Madrid dictó un auto autorizando la inscripción de Herri Batasuna en el Registro de Asociaciones Políticas. El Ministerio Fiscal ha interpuesto un recurso por lo que la Sala Primera de lo Civil del Tribunal Supremo tendrá que dictar sentencia sobre este asunto.



## LOCAL

**AUTORIDADES MILITARES:** El Consejo de Ministros nombró al General de División Valdés González Roldán como nuevo Comandante General de Baleares, en sustitución del General Jiménez Riutort que pasó a la situación B.

**MEDICINA NUCLEAR:** Los días 21 a 24 de Mayo se celebra en Palma el "XII Congreso Nacional de Medicina Nuclear", siendo el doctor Alberto Peñafiel el presidente del Comité organizador.

**HUELGA DE ESTIBADORES:** La huelga de los puertos de toda España desabastecerá nuestras islas de determinados productos durante diez días. La PIMEM solicita la implantación de unos servicios mínimos equivalentes al 70% de viajes o de carga.

**BARCOS:** Días pasados visitaron el Puerto de Palma un grupo de dragaminas británicos para iniciar ejercicios en nuestras aguas junto con unidades navales españolas. Son buques último modelo especialmente diseñados para limpiar de posibles minas a profundidad superior a los 50 metros.

**GREENPEACE:** El buque Sirius visitará el Puerto de Palma dentro de unas semanas. Igualmente un autobús verde de esta organización ecologista internacional será traído a Mallorca dentro de la actual campaña solicitando firmas de los ciudadanos en apoyo de la declaración de Génova para salvar el Mediterráneo.

**CAJAS DE AHORRO:** El Gobierno Autónomo aprobó un Decreto regulador de los órganos de gestión y control de las Cajas de Ahorros propias de Baleares. Sus órganos rectores son la Asamblea General, el Consejo de Administración y la Comisión de Control. Afecta este decreto a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares y a la de "Colonya de Pollença".

**RECITAL:** El sábado día 17 en el Salón de actos del Círculo de Bellas Artes situado en el Casal Balaguer tuvo lugar un Recital Poético Musical en colaboración con la Asociación Internacional Juventud Idente, como clausura del curso académico 85-86 del Círculo Poético.

## BOLETIN OFICIAL

**LEY 15/86**, de 25 de Abril, de Sociedades Anónimas Laborales (S.A.L.) (BOP nº 103).

**REAL DECRETO** que aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico y desarrolla la Ley de Aguas (BOP nº 103). (incluye acuíferos subterráneos)

**INCA.**- El Servicio de Catastro y Valoración de Rústica ha acordado, para el término municipal de Inca nuevos tipos evaluatorios para los cultivos durante el quinquenio 1983-87, correspondientes a la renovación catastral del mismo (BOP nº 18.704).

**REAL CLUB NAUTICO** de Palma de Mallorca.- Convenio Colectivo para los trabajadores y asalariados (BOP nº 18.704).

**MERCADAL.**- Contribuciones especiales para obras de abastecimiento y saneamiento de agua en Mercadal y Fornells (BOP nº 18.704).

**SALUD PUBLICA.**- Ley Orgánica de Medidas Especiales en materia de Salud Pública, por parte de las autoridades sanitarias de las distintas Administraciones Públicas. (BOP nº 102).

**LEY GENERAL DE SANIDAD** para regulación general de todas las acciones que permitan hacer efectivo el derecho a la protección de la salud (BOP nº 102).

**CAPDEPERA.**- El 14 de Mayo fue el último día de plazo para presentar plicas al Concurso para la concesión de la Explotación del Servicio Municipal de abastecimiento de agua potable a Canyamel (BOP nº 18.703). Lo mismo para Cala Provencals.

**SES SALINES.**- El Ayuntamiento crea una plaza de Técnico Superior de Administración Especial, con titulación de Arquitecto (BOP nº 18.703).

**CIUTADELLA.**- Se aprueba inicialmente la modificación de la Ordenanza reguladora de la venta ambulante en el Mercadillo de la Cuesta Capllonch (BOP nº 18.703).

**CIUTADELLA.MENORCA.**- Subasta de la concesión del servicio de bar-cafetería en las Casas Consistoriales (BOP nº 103).





## Mientras los partidos ultiman sus estrategias para LA POLITICA, DESBANCADA

No es la primera vez que sucede. Ni será la última. Una vez más, un acontecimiento futbolístico da al traste con el ambiente político que a todos los niveles empezaba a respirarse debido a la proximidad de las elecciones legislativas del 22 J. El ascenso del Real Mallorca a primera división ocurrido el pasado domingo en "Las Gaudinas", en Logroño, ha relegado a un discreto segundo plano la actividad política a nivel de electorado, que no en el ámbito de los partidos políticos, los cuales ultiman sus estrategias y programas para hacer frente con las máximas garantías a la campaña electoral, que de forma oficial dará comienzo a finales de la próxima semana. Una campaña que extraoficialmente ha sido iniciada ya por los principales partidos y de forma un tanto descarada por el PSOE que desde que se hizo pública la convocatoria no ha cesado de insistir veladamente en los "cocos" de los sufridos televidentes para

que voten PSOE. Incluso el último "Jueves a jueves" de la inefable Mercedes Milá constituyó un velado, descarado y gratuito mitin a favor del PSOE. Pero qué le vamos a hacer... El PSOE es actualmente quien maneja los hilos del poder, poder que incluye la mejor —por ser única— televisión de España que irsisten en hacernos creer que dirige Calviño.

Y es que, como dice el sabio refrán, "qui en té vola i que no en té redola". Además, soy de la opinión de que cualquiera que fuera el partido que detentara el Poder haría prácticamente lo mismo que está haciendo el PSOE con la TVE. Todos, absolutamente todos, esgrimen las mejores armas de que disponen a la hora de la batalla electoral, intentando desprestigiar al contrario en beneficio propio. De ahí que las campañas políticas, mientras no se demuestre lo contrario, se me antojen carentes de la seriedad necesaria como para ser tenidas muy en cuenta a la hora

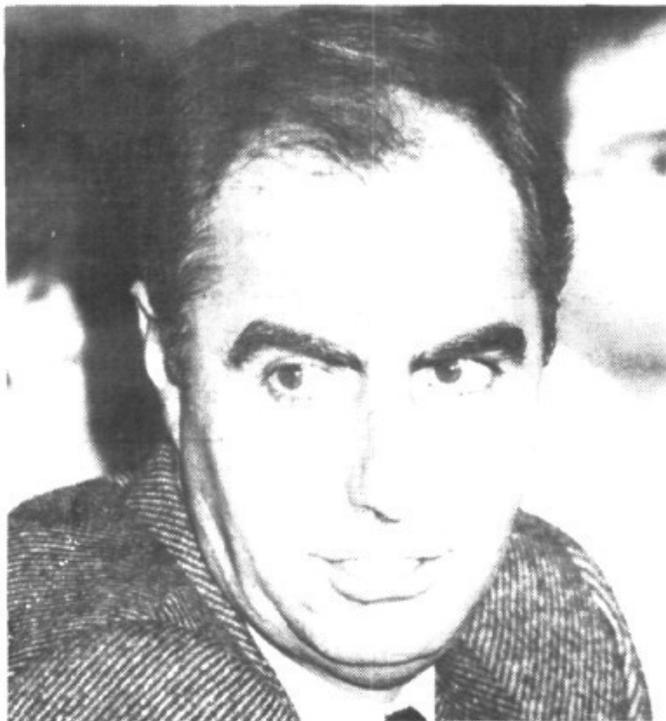


*Por vez primera el actual comisario Europeo Abel Matutes no integra la Lista de AP, por lo que los votos de Ibiza y Formentera tendrán que definirse por unas siglas en lugar de por el popular banquero.*

del mitin seguido del cúmulo de promesas que no podrán ser cumplidas. Ello ha ocurrido siempre y en la oportunidad que se aviene no habrá excepción que venga a confirmar regla alguna. Todos nos contarán sus excelencias, ignorando olímpicamente sus errores y defectos, para hacernos creer —incluso ellos mismos puede que así piensen— que son exclusivos poseedores del talismán, de la piedra filosofal para remediar todos los males habidos y por haber en este santo país. Recorrerán pueblos y calles pidiendo, mendigando si se hace necesario, el voto al ciudadano que acaba desorientado y sin saber en realidad a quien tiene que votar, dado que todos, en el estrado mitinesco, parecen ser los mejores. De ahí quizás el elevado grado de abstención que se viene observando en todas las consultas electorales por parte de los cada día más numerosos ciudadanos que no se fían de mítines electoralistas y sí de las obras. "Por sus obras les conoceréis" es una frase que tiene muy "in mente" el ciudadano responsable y escéptico —además de cansa-

do— ante el rosario de promesas electoralistas que contemplan los bellos programas electorales que presentan todas y cada una de las opciones concurrentes. Unos programas electorales que conforman una tan y tan bella factura de grado paralelo a la incapacidad de ser cumplimentados.

La campaña, de hecho, ha comenzado. Este mismo fin de semana, concretamente el sábado en el suntuoso marco del Hotel Millor Sol, en Cala Millor, AP celebrará un acto bajo el edificante título de "cena de compañerismo", en el que participarán de forma activa Gabriel Cañellas, José Verger, José Cañellas y Joaquín Ribas de Reyna. El precio del ticket es de mil quinientas pesetas y es de esperar que, como ha ocurrido siempre hasta ahora en este tipo de convocatorias organizadas por AP en la Comarca del Llevant mallorquí, los salones y mesas preparados para el acto presenten una masiva asistencia de afiliados al partido de Manuel Fraga que en las Islas presenta a José Cañellas "el hermanísimo" como máximo aspirante al Congreso de



*Altos cargos de la Administración ayudarán al ministro Félix Pons en la campaña electoral.*



Gabriel Veny

## la campaña electoral

# UNA VEZ MAS POR EL FUTBOL

los Diputados. Por vez primera en su historial, AP no encabeza su lista con Abel Matutes para jugar la baza segura de los votos en las islas menores. Y ahí es, precisamente, donde radica una de las principales incógnitas de la consulta electoral

en lo que a Ibiza y Formentera se refiere: Hasta qué punto en aquella zona del archipiélago se votaba a Abel Matutes, actual comisario europeo, o a unas siglas. Aunque también es cierto que Matutes, a caballo entre Madrid y Estrasburgo por motivos de su actual cargo, se dará algún que otro garbeito por la Isla Blanca al objeto de "aconsejar" una vez más a su electorado que en esta oportunidad tendrá que definirse por unas siglas en lugar de por el banquero.

En lo que se refiere al PSOE Balear, la FSB se volcará de lleno en la campaña con la garantía que puede significar la presencia del ministro Félix Pons al frente de la Lista. En la relación de actos electorales previstos, el ministro Félix Pons contará con la importante ayuda del alcalde de Ciutat, Ramón Aguiló; la senadora, Francisca Sahuquillo; el secretario de Estado de Comercio, Luís Velasco; la directora general de Energía, Carmen Mestres; el asesor del ministro Pons, Juan Manuel López; el secretario general de Educación, Joaquín Arango; la directora general de Medio Ambiente, Concha Sáez, entre otros.

En cuanto al PRD-UM, tercera opción con posibilidades reales de hacerse con algún escaño en el Congreso de Diputados, juega fuerte con la baza de Jeroni Albertí como número uno al Congreso, y esperando los votos de los deportistas a través de Santiago Coll para el Senado. Parece claro que el actual responsable de Deportes del CIM puede hacerse con muchos votos de los deportistas. Y por ahí parece que se pretende ir.

El resto de formaciones políticas de Baleares presentes en las legislativas del 22 J. saltan al ruedo electoral con más voluntad que posibilidades. Falange Española de las JONS presenta como número uno al Congreso al

conocido Juan Bonet Colomar. Están también el Partido Verde, Coalición Electoral Izquierda Unida, partidos, entre otros, a los que "a priori" se les otorga una presencia más testimonial que efectiva de cara

a la consecución de alguno de los once escaños que, entre Congreso y Senado, se disputarán los nada menos que ciento catorce aspirantes que conforman el total de las candidaturas presentes por Baleares.

## LA LINEA AZUL DE FRIGIDAIRE PRESENTADA POR COMERCIAL BUADES



Dos primeras firmas unidas ahora para hacer llegar a su hogar el FROST PROOF (frio turbulento · sin escarcha)

 **Frigidaire**  
MARCA MUNDIAL

LA PERFECCION AMERICANA

SOLO EN

**B**

**comercial BUADES**  
S.A.

Avda. A. Rosselló, 26  
Jaime III · Plaza Pio XII  
Es Forlí · Ed. La Caixa  
C/ Arta, 89 · Manacor



# NUESTROS

## PORT D'ALCUDIA

El pasado jueves una peña de 112 jugadores, apostantes a la Lotería Primitiva, acertaron un premio de primera categoría por el que les corresponden alrededor de cincuenta millones entre todos. Enhorabuena a la peña Diana.

## FUTBOL

Varios millares de mallorquines se trasladaron a Logroño para asistir al partido de fútbol que el Real Mallorca disputó contra el Logroñés para su ascenso a Primera División.



## MEDICINA

La Cruz Roja y el Insalud firmaron un acuerdo marco. Así habrá mayor coordinación entre los centros sanitarios de la Seguridad Social y el Hospital de la Cruz Roja española en Baleares, que se traducirá en una mejor asistencia sanitaria a nuestra población.

## SOLLER

Muy animadas resultaron este año las Ferias y Fiestas de Sóller, con la tradicional batalla entre moros y cristianos y la "II Mostra del Llibre infantil i juvenil" organizada por la librería Calabruix en los locales de la "Associació Sollerica de Cultura Popular".

## SANTANYI

Los alumnos de EGB del Colegio Obispo Verger representaron en el Teatro Principal de nuestra villa la obra de teatro regional "L'amo de Son Magraner", de Pere Capellà, con aceptable éxito de crítica y asistencia de numeroso público.

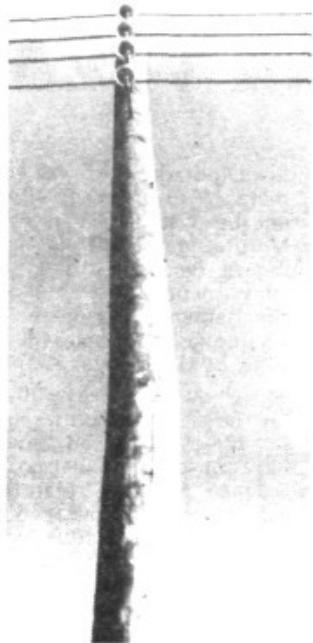


## MADRE ALBERTA

Por la tarde del día 15 se celebró en la Catedral de Palma un acto en honor de Madre Alberta Giménez, declarada venerable por S.S. el Papa. Fieles procedentes de diversos puntos de España llenaron por completo el recinto catedralicio.

## MAHON

Del 30 de Mayo al 3 de Junio se celebrará en Mahón la Feria Internacional de Bisutería de Fantasía, con ampliación de instalaciones para dar cabida a nuevos expositores. La SEBIME celebra exposiciones desde 1972. Habrá una reunión de la Junta Directiva de la Federación Nacional de Fabricantes de Bisutería, el Día del Agente Comercial, desfile de modelos, y reuniones de fabricantes, modelistas y mayoristas.



## DEIA

El Ayuntamiento Pleno aprobó licencias de obras para construir viviendas unifamiliares en Cala Deià y en Lluc Alcari, con los votos en contra del PSOE. Un proyecto se sitúa en la finca de Can Simó, el otro, situado en la misma finca es de la empresa Bancals S.A.

## SANTA MARGALIDA

La Comisión Provincial de Urbanismo dio el visto bueno a las Normas Subsidiarias y Complementarias de Santa Margalida, si bien el Ayuntamiento deberá tomar algunas medidas urbanísticas en el plazo de tres meses.

## PETRA

Tuvo lugar una trobada de quintos de 1944 para recordar viejos tiempos actuando como anfitrión el alcalde de dicha villa Antonio Oliver. Tras la concentración en la plaza Ramón Llull y una misa en el Convent visitaron la casa de Fray Junípero, terminando con una comida de compañerismo.



# PUEBLOS

## BINISSALEM

En una conflictiva sesión plenaria del Ayuntamiento se trataron temas como los precios de acometida de agua potable a las viviendas, el saneamiento y alcantarillado, la contratación de obras a Can Gelabert, la explotación minera a cielo abierto y las fiestas patronales de San Jaime que este año y por primera vez serán gratuitas. La sesión terminó a las 2'30 de la madrugada sin haberse agotado todos los puntos del orden del día.

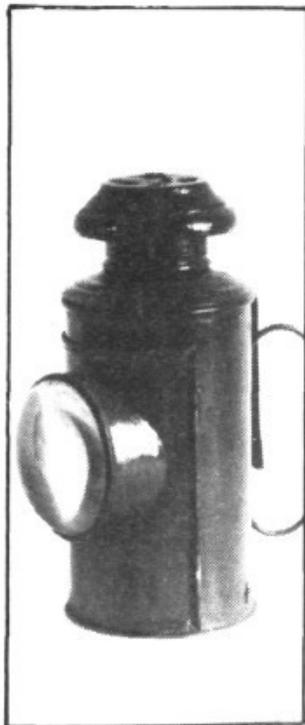
## CAMPOS

En el Campeonato Internacional de Parques infantiles de Tráfico participará el joven estudiante Antonio Garcías Lladó quien, tras ser seleccionado en la fase provincial, concurrirá a la final nacional celebrada en Granada donde obtuvo el primer premio. El campeonato internacional se celebrará en Helsinki.

## SON SERVERA

El Ayuntamiento Pleno concedió a la empresa de Bartolomé Alzamora el servicio de recogida de basuras con la disconformidad de los miembros de la oposición que abandonaron el Salón de actos.

Igualmente se trató el asunto del mini-tren con protestas por parte de los taxistas de aquella zona costera, quedando sobre la mesa para mejor ocasión.



## ACCIDENTE EN AUTOPISTA

Por no guardar, al parecer, la distancia reglamentaria chocaron cinco vehículos en la autopista del aeropuerto, junto al cruce de El Molinar falleciendo al poco tiempo el conductor de uno de los camiones afectados.

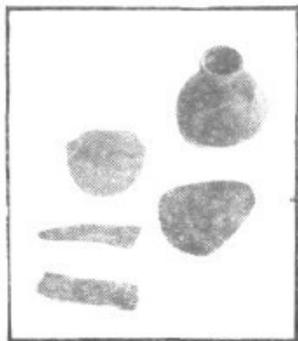


## MANACOR

El joven pianista Andrés Riera ha obtenido el premio nacional "Infanta Cristina", con una dotación de 200.000 ptas y una actuación como solista con la Orquesta Nacional en el Teatro Real de Madrid.

## IBIZA

Unas palas excavadoras destruyeron parte del yacimiento arqueológico de Can Partit, presentándose posteriormente una denuncia en la Comisaría de Policía de Eivissa por el atentado cultural contra estos restos púnicos.



# NUESTROS PUEBLOS

**CAPDEPERA-** Con un vasto programa celebrará Capdepera el tercer aniversario de la recuperación para el pueblo del castillo. El programa se extiende a lo largo de un mes, con películas, pasacalles de cornetas y tambores, velada musical patrocinada por el CIM, concierto del Cor de Cambra Studium, conferencia del arquitecto Señor Alomar Esteve sobre nuestra fortaleza o Castell, actuación de la Coral "S'Alzinar", y un largo etcétera. Es un ejemplo único de fortificación del siglo XIV, de una extensión de 80 áreas y 68 centiáreas. Muros muy altos, cuatro torreones y dos puertas.

## Noticias

**MATRICULAS ESOLARES-** El Boletín Oficial de la Provincia, en su número 102 publica las normas de procedimiento para la admisión de alumnos en los centros docentes sostenidos con fondos públicos durante el curso académico 1986-87. Igualmente se publica en el mismo número y en el siguiente una orden que regula los requisitos académicos para la obtención de becas y ayudas al estudio; y otra orden sobre requisitos económicos y procesales con el mismo fin.

## NOTICIAS

**QUINA MALLORQUINA-** Un año más tuvo lugar en el Palmaro Paseo del Borne la Mostra de la Quina Mallorca con gran asistencia de público, organizada por la patronal de restauración de Mallorca. Participaron distribuidoras de cerveza y de cafés, unos veinte restaurantes, tres pastelerías y diversas bodegas y destilerías; pudieron degustarse platos propios de distintos municipios, como Andratx, Banyalbufar, Felanitx, Manacor y Sóller.

### DELINCUENCIA-

Se presentó la Memoria de la Fiscalía de Palma correspondiente al último año, que dando patente el aumento de delitos contra la propiedad

## NOTICIAS

### CALZADO

El Conseller de Indústria mantuvo un intercambio de opiniones con representantes sindicales para relanzar la industria del calzado.

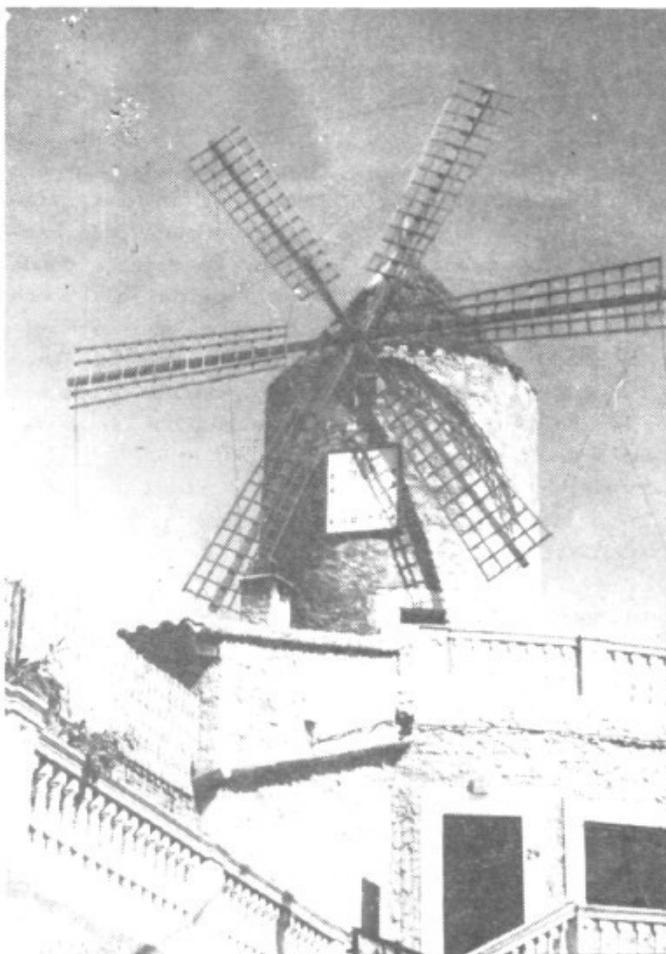
## «ES MOLI NOU, NOVA REVISTA DE VILAFRANCA



Miquel Barceló

Aquest divendres sortirà al carrer una nova revista de premsa forana, malgrat encara no estigui afiliada a la associació, i que respon al nom de "ES MOLI NOU". Es dóna la coincidència de que la seva sortida es produeix al mateix temps que "Santa Bàrbara" el full parroquial de Vilafranca compleix el sest aniversari, després que en el maig de 1980 fos fundada per Pere Fons.

La nova revista serà editada i produïda per la Delegació de l'Obra Cultural Balear de Vilafranca i imprimida per "Apostol i Civilitzador" de Petra. De periodicitat mensual, la seva primera tirada tindrà caràcter especial amb una edició de 650 exemplars per promocionar-la dins el poble de Vilafranca. Els mesos següents ja no serà gratuïta, sinó que sols la rebran els que es facin socis de l'O.C.B. La quota



mínima de soci serà de MIL PESSETES, cada any i després hi haurà quotes de 2.000 per socis protectors i 5.000 per socis d'honor. Els socis de "ES MOLI NOU" no sols rebran cada mes la revista del poble sinó que trimestralment podran rebre una revista de l'OBRA CULTURAL BALEAR de forma totalment gratuïta. Aquesta és una de les grans avantatges de fer-se socis, a més de pertànyer a una societat cultural que creix a passos agegantats dins el món de la cultura.

"ES MOLI NOU"

publicarà mensualment setze pàgines integra-

ment en la nostra llengua i oferirà una gran varietat de seccions. El primer número ho componen un total de quinze seccions, de les vint-i-tres que estan programades, i que estan segurs que entretindran a tots els lectors que es facin amb ella. Les col·laboracions i el suport humà també estan de relleu en la primera tirada, ja que un total de vint-i-una persona han posat el seu esforç amb aquesta nova revista. I entre les col·laboracions, noms prou coneguts com poden esser; l'escriptor i historiador Llorenç Capellà, l'escriptor manacorí Jaume Santandreu i el també manacorí Mossèn Pere Fons, tots ells molt ben recordats a Vilafranca



Mossèn Pere Fons  
Dibuix: Antònia Bover



## GENTE NUESTRA



### EMILIO DIAZ HERMOSA. ENTERRADOR. CAPDEPERA

Casado, dos hijos, es el enterrador de Capdepera.

- ¿Cuántos años lleva en la profesión?

- Empecé en 1981 por lo que son cinco años.

- De no haber sido sepulturero ¿qué le hubiera gustado ser?

- Hubiera elegido la profesión de representante, ha sido la máxima ilusión de mi vida.

- ¿A qué se dedicaba su padre?

- A los trabajos agrícolas por cuenta ajena.

- ¿Tiene miedo alguna vez?

- No, jamás he tenido, de tenerlo no podría ejercer esta profesión.

- ¿Tiene alguna manía?

- Ninguna. Jamás he sido supersticioso.

- ¿Cree que la gente se acuerda de sus difuntos?

- Mira, la gente que en vida mejor tratan a sus ancianos, luego una vez muertos solamente vienen al Cementerio por Todos los Santos y punto. Sin embargo aquel hombre o mujer que en la vida tuvieron problemas o estuvieron separados, éstos cada semana traen flores. Como más problemática ha sido la vida más recuerdan a sus ante-

pasados.

- ¿Cómo pasa el tiempo libre?

- Casi no tengo tiempo de ocio, en verano, como el cementerio es un jardín, hay que regar mucho y más ahora que hemos plantado césped y son las 9 de la noche cuando me voy a casa. En invierno tengo un poco más de tiempo y miro la TV, pero para lo que hacen casi no vale la pena.

- ¿Tiene miedo a la muerte?

- No me gustaría morir joven, pero ya cuando tenga 70 ó 80 años que ya uno no tiene ilusión de nada, no me importaría morir.

- Aproximadamente ¿Cuántas autopsias se realizan al año en Capdepera?

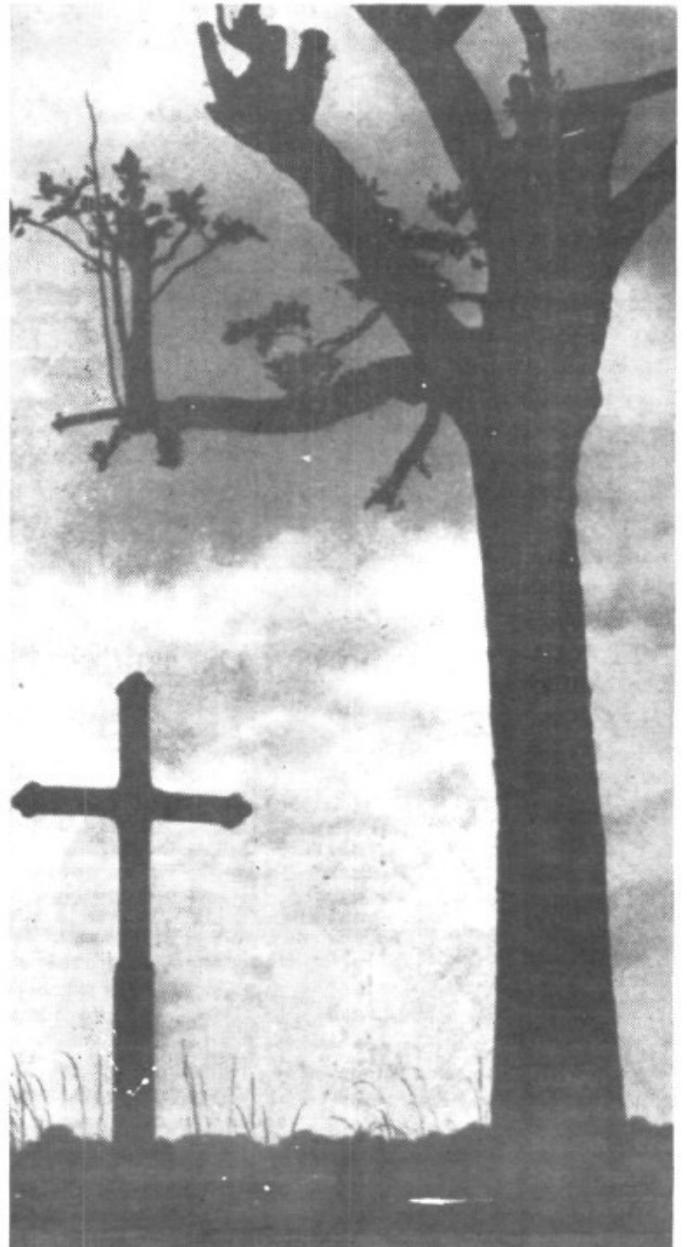
- Desde el año 1985 ya no se hacen aquí, está todo centralizado en Manacor, pero en 1983 y 1984 se llevaban a cabo de 12 a 14 anuales.

- ¿Qué arreglos o modificaciones le haría a su cementerio?

- Lo primero que se tendría que hacer es cambiar las barreras que hay, son muy bonitas en la entrada vieja y ponerlas donde ahora se entra. Luego lo que fue el Cementerio Protestante está bastante abando-

nado y desentona con el resto, por lo que se tendría que arreglar. Habría que cambiar la cochera donde se guarda el coche fúnebre, que está situada donde se hace el mercado semanal y tengo que ir a sa-

carlo cada miércoles a las 5 de la mañana por si hay algún ahogado o algo parecido, esto considero que es prioritario. Las cámaras sería bueno que las retocaran un tanto ya que su emplazamiento cae un poco





a mano izquierda para el trabajo.

- Esta profesión ¿afecta a las relaciones con los demás?

- Bueno, en un principio me decían: ¿Emilio, como te has metido a enterrador?, pero ya pasó, ahora no me dicen nada, como no tengo enemigos no me resulta nada difícil, además no es mi profesión, es mi trabajo.

- ¿Recuerda al-

guna anécdota?

- Hay muchas, pero como son de tipo familiar prefiero no contarlas, si bien, tuvimos un ahogado en Cala Guya que cuando fuimos a recogerlo el corazón le latía aún y tenía los ojos abiertos, acababa de morir. Como era al mediodía lo metimos en la cámara y nos fuimos a comer. Por la tarde al regresar encontré una ventana abierta y una silla

junto a la ventana. Mi primer pensamiento fue que aquel hombre no estaba muerto y se había marchado, además que noté a faltar la toalla que me seco las manos. Dudé si ir a la Policía Municipal o si entrar; pero dije: Emilio si no lo haces ahora ya no lo harás nunca y entré, todo seguía igual. Más tarde Miguel Angel que estaba antes en el Juzgado me contó que la viuda

quiso ver por última vez a su marido y para no molestarme a la hora de la comida, él sabía que esta ventana cerraba mal y entró abriendo desde dentro y la silla fue porque la señora se desmayó y tuvo que sentarse.

- Muchas gracias Emilio por estas sinceras declaraciones, le deseamos mucha suerte en éste su trabajo, tan necesario para toda sociedad.



## MELCHOR MARTI FERRER. ENCARGADO DE CEMENTERIO. MANACOR

- ¿Cuántos años llevas en la profesión?

- Unos diez, obtuve plaza por oposiciones en Junio del 76.

- ¿Qué te hubiera gustado ser?

- Soy especialista en torno automático para madera, pero me gusta mi actual profesión.

- ¿A qué se dedicaba tu padre?

- Antes tuvo una funeraria, luego

fue encargado del Cementerio Municipal.

- ¿Tienes miedo?

- No

- ¿Cuál es tu manía?

- Los coches rápidos y modernos.

- ¿Se acuerda la gente de sus muertos?

- Durante el año, poca gente; por Todos los Santos y Difuntos, sí.

- ¿En qué pasas tu tiempo libre?

- Me gusta ir

en coches sofisticados de un lado para otro.

- ¿Tienes miedo a la muerte?

- No

- ¿Cuántas autopsias realizais al año?

- De 30 a 35

- ¿Qué arreglos o modificaciones harías en tu cementerio?

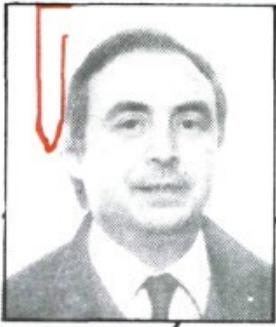
- Mejoraría la Sala de Autopsias, la cámara frigorífica, el Depósito, el tejado, y conectaría el agua a la red general.

- ¿Afecta esta profesión a tus relaciones con los demás?

- No, tengo unos grandes amigos y muy buenos compañeros.

- ¿Recuerdas alguna anécdota?

- Sí. Una noche fui a abrir una barrera y se me cayó casi encima una lápida de mármol de un nicho elevado. Eché a correr y, si no me hubiera encontrado con mi padre, todavía correría.



Por Francisco  
Martí Muntaner  
Doctor en Naturopatía

# BAJO EL SIGNO DE HIPOCRATES

Las energías naturales son inagotables; sólo hace falta buscarles lógica y natural aplicación para el bien de la humanidad.

Einstein.

## LA ARCILLA COMO ELEMENTO CURATIVO

¿Quiénes fueron los descubridores del poder curativo de la arcilla?

Sin lugar a dudas los descubridores de sus asombrosas propiedades fueron los animales ya que, antes que el hombre, sabían éstos por instinto como aliviar sus dolencias chapoteando en el barro arcilloso.

La terapia por medio de la arcilla, ya era conocida en los pueblos antiguos. El naturalista romano Plinio el Viejo, ya dedicó en su obra Historia Natural, un capítulo entero, y muchos otros sabios de renombre universal (Dioscórides, Galeno, Avicena etc.) no dejaron de alabarla en sus escritos.

Tras un período bastante largo, el uso de la arcilla como terapéutica fue de nuevo preconizada; entre los naturópatas que más auge le dieron, figuran hombres tan importantes como los alemanes, Luis Kuhne, el pastor Felke, el abate Kneipp, Adolf Just, y Juan Baur, que luego adoptó el nombre de Padre Tadeo de Visent.

Hoy en día la medicina alopática o alópata se emplea frecuentemente, bajo formas y nombres diversos, tales como silicato de alumina, caolín, coloidad etc.

Varios investigadores prosiguen actualmente sus trabajos sobre las posibilidades curativas de la arcilla, sobre sus aplicaciones para combatir el azote número uno de nuestra época, o sea, el cáncer.



## QUE OPINAN LOS DOCTORES

Muchos son los testimonios sobre la eficacia de su terapéutica. El Doctor Keleer-Hoerscheleman, escribe: "Su uso interno en caso de pleuresía, de peritonitis, de inflamación del bajo vientre, del catarro de vejiga, apendicitis, cálculos biliares, lombrices, cáncer, úlceras, pleuritis, etc., es de una eficacia sorprendente."

El Doctor Alfonso afirma: "Se engañan los que opinan o temen que el barro infecta el cuerpo. No hay más potente antiséptico y micobricida que la tierra húmeda aplicada sobre las llagas, heridas, úlceras etc. Como instintivamente la usan muchas perso-



## LA NATUROPATIA

nas en los pueblos. Los emplastos de tierra obran tales prodigios que su uso evitaría muchas intervenciones quirúrgicas. Nosotros la hemos empleado con éxito hasta en epitelomas del labio".

El Doctor Laborda, profesor de la Facultad de Farmacia de Estrasburgo, señala: "La tierra curativa, tomada regularmente, es el don purificante, vivificante, compensador y curativo, propiedad esencial de la naturaleza".

"Es un poderoso dinamógeno que restablece un equilibrio estable, despertando la actividad de las glándulas deficientes. Detiene los cultivos microbianos, los mata, aumenta la actividad del fermento diástico que existe en las células y los productos de segregación del organismo".

Y así podríamos continuar dando muestra de elogios emitidos por personalidades médicas.

La arcilla es una tierra grasa cuando está húmeda y se caracteriza por ser absolutamente impropia para la vegetación.

La arcilla medicinal o curativa, no difiere en absoluto de la destinada a la alfarería, sólo que para el uso terapéutico deberá ser pura. No debe contener arena lo que se descubre poniendo un poco de arcilla en la boca y, si cruje, es que la contiene.

Según el profesor Dextreit cuanto más tiempo esté la arcilla expuesta al sol, al aire y al agua de lluvia más activa es.

La arcilla se puede emplear en forma de cataplasmas o emplastos, envolturas, vendajes y compresas, baños de agua arcillosa o baños de lodo; fricciones, enterramientos en arena, dormir o extenderse directamente en la tierra.

(Continuará)

NOTA. En próximos artículos se irán comentando diversas dolencias, y la manera de paliarlas naturopáticamente, mas en el caso de que cualquier lector, tuviera interés en que se comente algún tema relacionado con la Naturopatía, puede escribir al apartado 1456 de Palma, y procuraremos atenderlo por medio de la presente revista o, en su caso, particularmente.

# CAÑELLAS, A CORAZON ABIERTO

## EL PRESIDENTE, ENTREVISTADO POR SU HIJA

¿COMO FUE SU EDUCACION?

¿CUAL ES SU MANIA?

¿SE CANSA?

¿QUE LE ATRAJO A LA VIDA POLITICA?

MANIFIESTA QUE LA PRINCIPAL CARACTERISTICA DE LA JUVENTUD ES SU INQUIETO INTERES DE CONOCER



Gabriel Cañellas Fons, Presidente de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares, ha sido entrevistado en infinidad de ocasiones. Muchas veces ha contestado ante los micrófonos a toda clase de preguntas relacionadas con el cargo de responsabilidad que ocupa. Constantemente, como todo político que destaca en su quehacer público, aparece su imagen en los medios de comunicación, siendo su fotografía más conocida incluso que sus propias palabras.

Pero nunca se había logrado que abriera el corazón en el seno de la familia para que, lo que de él brotara con naturalidad, llegase plenamente al público.

Hoy pueden los lectores de FARO BALEAR conocer la entrevista que le hizo su propia hija Susana, la mayor de los tres hijos del matrimonio Cañellas-Rotger,

estudiante de COU en un conocido centro de Palma.

Es la hija quien hace las preguntas y el Presidente contesta en un tono coloquial, como padre de familia y hombre del pueblo, en un estilo llano y sincero.

Tales fueron las preguntas a las que, con el corazón en la mano, contestó el Presidente a su hija.

### SU EDUCACION

- ¿Cómo fue tu educación en la infancia?

- Mi educación fue la normal que se recibía en el seno de una familia tradicional cristiana y la correspondiente a un colegio de religiosos.

- ¿Qué es lo más importante que te has propuesto en tu vida?

- Lo más importante que me he propuesto en mi vida es vivirla en paz conmigo mismo y con mis semejantes.

Háblame del mundo de tus sueños...

- Hablar del mundo de los sueños de una persona tan realista como yo es hablar de una falacia inventada.

- ¿Qué representa para tí la familia?

- La familia para mi como concepto representa la célula primaria de cualquier condicionamiento social. Es pieza básica de la educación, de la sociedad, de la economía, de la cultura,

de la religión y sobre todo de la esperanza. Hasta los propios cimientos de la democracia se deben de poner en el seno de la familia.

- ¿Consideras que trascienden demasiado a nuestra vida familiar tus problemas políticos?

- Trascienden a mi familia mis problemas políticos, a las familias de los demás espero que sólo trasciendan mis aciertos políticos.

#### LA MUJER

- ¿Qué es lo que te llama más la atención de la gente?

- Su verdadera voluntad de ser útiles.

- ¿Cuál es, a tu entender, la principal característica de la juventud?

---

ESPIRITU DE SACRIFICIO Y VOLUNTAD DE SERVIR, CUALIDADES QUE NO DEBEN FALTAR A UN POLITICO

---

LO QUE LLAMA MAS LA ATENCION DE LA GENTE ES LA VERDADERA VOLUNTAD DE SER UTILES

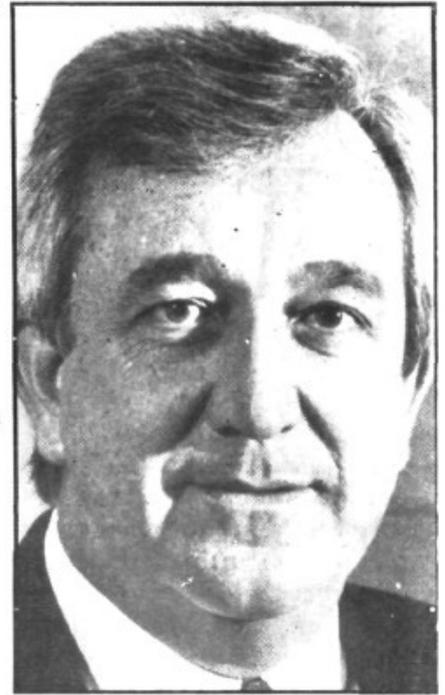
---

- El inquieto interés de conocer.

- Señala una virtud y una debilidad en la mujer

- Una virtud, la sensibilidad; y una debilidad, la curiosidad.

- Todas las personas tenemos dos puntos extremos la mejor virtud y el peor defecto, que sacamos a la luz o procuramos esconder ¿cuáles



son tus dos características más opuestas?

- Siendo extraordinariamente trabajador, paso con demasiada frecuencia del optimismo eufórico al pesimismo nervioso.

#### SU MANIA ES LA

#### PUNTUALIDAD

- ¿Cuál es tu manía?

- La puntualidad.

- ¿Tienes miedo?

- Sí, sin razón, pero lo tengo.

- ¿Qué es lo que te mantiene la ilusión en el trabajo?

- La satisfacción de una obra bien hecha.

- ¿Cómo es un día laborable para tí?

- Un ritmo endiablado de trabajo en el que se juntan atención a las personas, toma de decisiones en cadena, estímulo a las decisiones de los demás, freno a determinadas euforias, y un conjunto de actuaciones protocolarias y administrativas imposibles de eludir.

- ¿Llegas muy cansado a casa?

- Con demasiada frecuencia, sí.



# BAJARÁ

- ¿Cuáles son las mayores dificultades con que tropieza un político?

- La dificultad de hacerse entender de la oposición cuando ésta sólo utiliza en sus exámenes ópticas partidistas y no criterios de realidad.

- ¿Entiende la gente los sacrificios que conlleva ocupar tu cargo?

- En la mayoría de los casos, sí.

- ¿Prefieres la tecnología o la inspiración?

- Ambas son necesarias en cualquier proceso de desarrollo.

La técnica da facilidades en el ejercicio de cualquier actividad, la imaginación da los impulsos creativos y a veces los toques de genialidad.

## DEPRESION Y RABIA

- ¿Cómo reaccionas cuando los votos te son adversos?

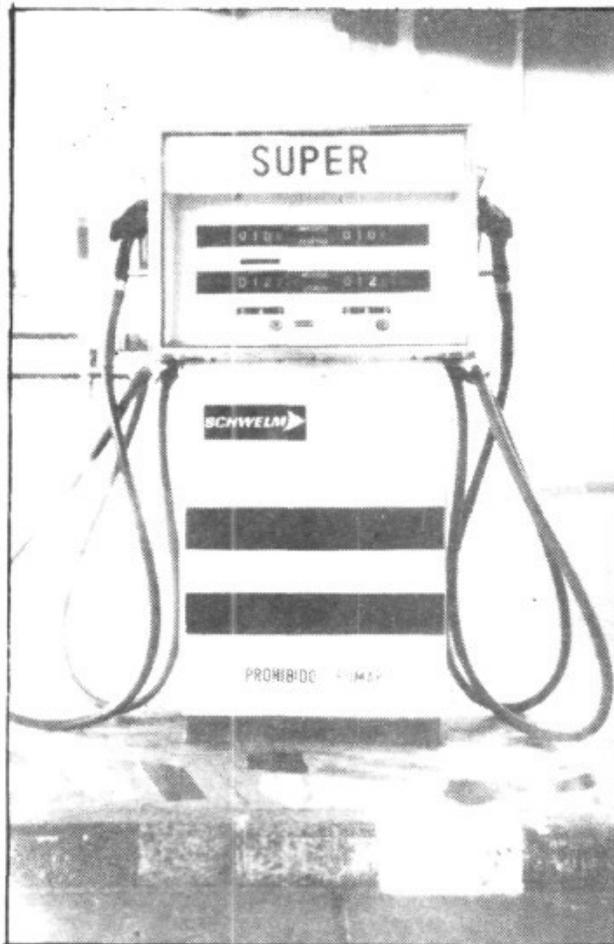
- Normalmente con depresión y en algunos casos con rabia incontenida. Con el paso del tiempo y la costumbre se asumen derrotas y sirven de estímulo para la superación.

- ¿Qué cualidades debe reunir un político para ser Presidente de la Comunidad Autónoma?

- Cuantas más cualidades de todos los tipos reúna más facilidades tendrá en el desempeño de su cargo. Pero nunca deben de faltarle espíritu de sacrificio y voluntad de servir.

- Finalmente, papá, ¿qué te atrajo a la vida política?

- A la vida política me llevó el impulso de cuantos creyeron que podía y debía entregar a los demás algo de mí mismo.



Bajará la gasolina. Sí señores, la gasolina tendrá que bajar.

Según noticias de ello ya se trató en el Consejo de Ministros del último miércoles día 14 pero no se acordó nada ni siquiera la noticia trascendió.

Y bajará pronto, hasta me comprometo a pronosticar que será antes del 22 de junio, día de las elecciones, quizás bastante antes; esto si no ha bajado ya cuando este artículo salga a la calle.

Bastantes dirán que es con fines electoralistas, sus ra-

zones tendrán, pero no es ésta la causa: Cualquier partido en el poder que siguiera la aplastante lógica de la economía tendría que bajar el precio de la gasolina y quizás de otros carburantes.

Es por motivos económicos internacionales: El galón está a mitad de precio que ahora hace un año, y el dólar (compramos el petróleo con dólares) ha bajado de forma muy sensible y notoria en los últimos meses.

En Estados Unidos el precio de los combustibles sube y baja casi de forma

automática según el precio del galón de petróleo. Claro que ellos disfrutaban de una economía muy agilizadísima mientras que nosotros estamos sujetos a una economía del todo encorsetada.

Y me atrevo incluso a sostener que la gasolina debería ponerse a un precio alrededor de las 50 pesetas por litro con lo que el gobierno todavía se llevaría un tanto por ciento muy elevado. Los precios actuales son totalmente de artificio, con una desproporción total entre el coste de compra del bruto y el coste de lo que va a parar a los depósitos de nuestros automóviles.

Naturalmente que con este dinero el Estado puede realizar mejoras y hacer frente a muchos gastos necesarios, pero una bajada espectacular de la gasolina podría repercutir en un más fácil relanzamiento de nuestra economía privada al crear un optimismo que podría traducirse en un deseo de inversión.

Por todo ello me he atrevido ya al principio a asegurar que la gasolina bajará, y pronto, tal vez la bajada nos coja con sorpresa.

Si así es, brindaremos por todos, pero con vino.

J.M.

**SI LEVANTA-  
RAMOS  
LA CABEZA**

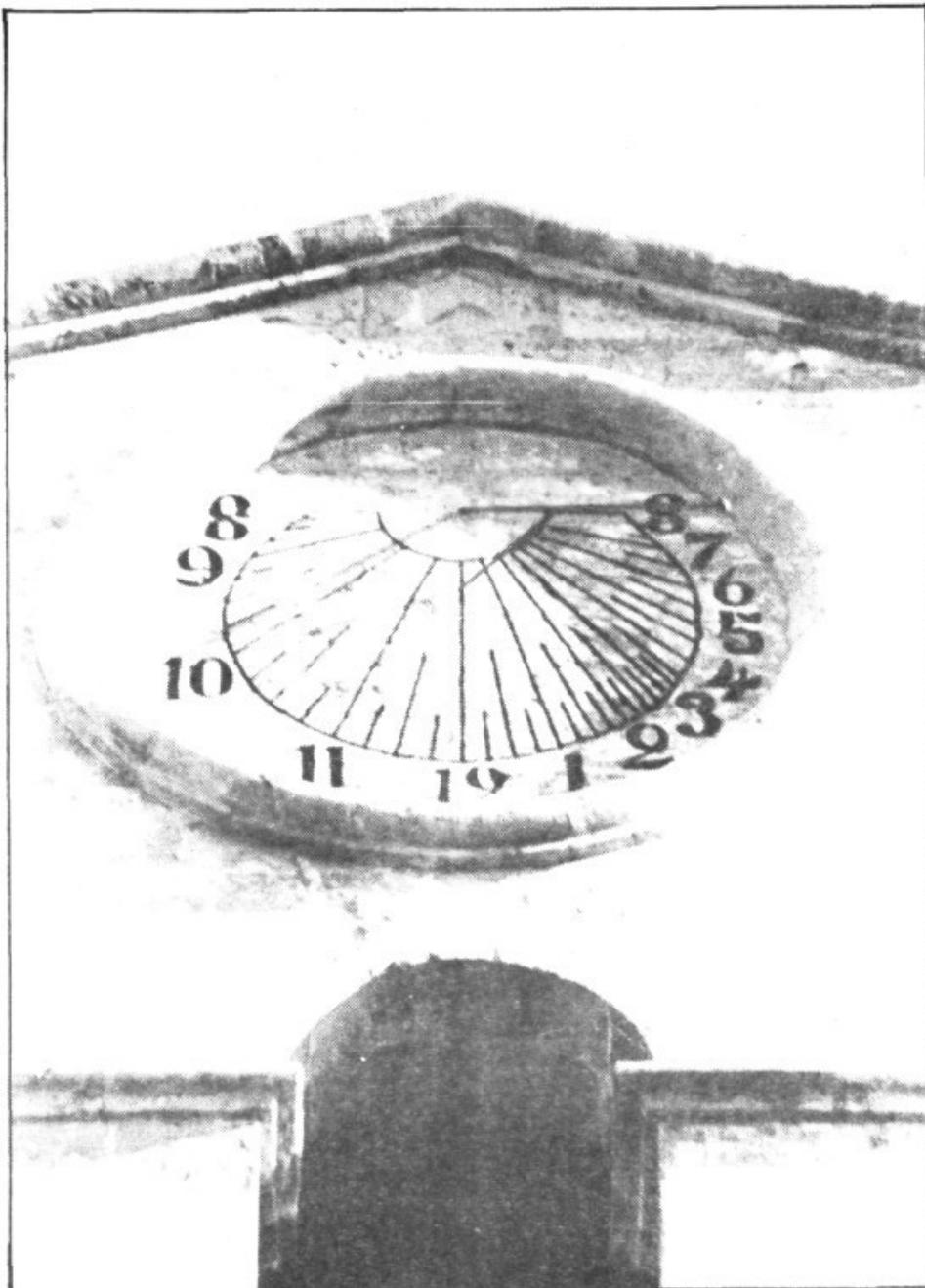


Reposada máquina de sombra en movimiento;  
testigo de nuestras horas desde los Ptolomeos egipcios;  
predecesor de los más sofisticados inventos.

Tu sencillez fascina.

Fachada de la Basílica de San Francisco, en la plaza  
del mismo nombre de Palma; uno de los primeros ejemplos  
de arquitectura religiosa de tipo gótico que conservamos,  
en donde ya se celebró misa el año 1286.

Foto: Forteza Hnos.





## PRESENTACION DE LA CANDITADURA UM-PRD

### “¿Quién ganará las elecciones?”

El viernes día 8 por la tarde tuvo lugar, en el Palas Atenea, la presentación de la candidatura para el Congreso de los Diputados y para el Senado, para las próximas elecciones generales a celebrar el domingo día 22.

Después de la presentación de los candidatos éstos dirigieron unas palabras a los asistentes explicando por qué se presentaban y lo que esperaban de las próximas elecciones en beneficio de nuestras islas y de España entera.

No hay que olvidar que Miguel Roca, en su presentación como candidato a la Presidencia del Gobierno al frente de Convergencia i Unió-PRD-UM, dijo que en España el primer gobierno no socialista que haya será reformista.

Pero tampoco hay que olvidar que el PSOE tiene preparados unos dos mil actos entre los días 16 y 30 de mayo; ni que el grupo de Izquierda Unida va a por todas con nueva fuerza, si bien parece que en todo caso restará votos más a los socialistas que a las demás formaciones políticas. Igualmente no deben pasarse por alto los problemas que tuvo UM-PRD en Ibiza a la hora de confeccionar su lista; y en la mente de todos está que Alonso Marí Caubet acusó de falta de seriedad a algún que otro partido, como si se refiriese el del Sr. Albertí, añadiendo que éste no había tenido en cuenta para nada a los demás demostrando, en vez de una actitud honesta, una actitud antidemocrática.

Sesenta y ocho

son los candidatos que, entre todos los partidos, se disputan los seis escaños al Congreso de Diputados por Baleares, mientras que veintidós buscan hacerse con alguno de los puestos que nos corresponden en el Senado.

De todas formas en la presentación en el Palas Atenea reinaba el optimismo, como si de verdad se tratara de una coalición de libertad, modernidad y progreso para devolver la esperanza a los españoles.



## PALABRAS DE JERONI ALBERTI

Cerró el acto el President Albertí quien, entre otras cosas, dijo:

Todos sabéis que cuando nosotros salimos, cuando vimos que era necesario un partido como el nuestro en nuestras islas, teníamos puesto el punto de mira en poder estar en una organización de carácter nacional que respetase todos los aspectos generales de nuestra autonomía y desde aquí pudieramos ir haciendo el proyecto del cambio que contempla la Constitución española. Esto ha ido avanzando y hoy estamos ante un reto total y absoluto.

Es necesario para nuestro país que haya una nueva manera de hacer las cosas, que haya una nueva España como la Constitución del 78 dice que es la buena, y nosotros esperamos y nosotros sostenemos que a nivel nuestro y a nivel nacional hemos de lograr una nueva manera de hacer España, hacer una España desde las autonomías...Esta es la manera segura de configurar la democracia en nuestro país y de asegurar el nivel de vida y bienestar.

Nosotros hoy juntos vamos con esta ilusión, con estas ganas de demostrar a nuestro pueblo que con este proyecto nuestro, modélico, vamos a modernizar la sociedad; vamos a demostrar con este programa que creemos en la Constitución que nos ha

dado nuestro país, que creemos en la diversidad, en la pluralidad de los pueblos de España.

Nosotros somos vuestra candidatura. Esta candidatura que hoy presentamos es nuestra candidatura, y yo quisiera que cada uno de vosotros pudiera decir "es mi candidatura".

Y ganaremos, porque es imposible perder con nuestro

sotros - ganaréis si ganamos nosotros.

Tuvimos después ocasión de departir cordialmente con el Sr. Albertí al que a la vez le hicimos unas preguntas.

- ¿Considera Vd. que el Sr. Suárez es historia y el Sr. Roca futuro?

- Yo creo que sí, que el Sr. Suárez tiene una historia que es patrimonio de nuestra vida; yo creo

tros.

- ¿Cree Vd. que el Sr. Roca puede conseguir más de un 10 por ciento de los votos del electorado para conseguir más de 30 diputados?

- Creo que sí, vamos, bastantes más, bastantes más. Porque en este momento la expansión del partido, el nivel de aceptación que ha habido últimamente, el presentar una candidatura por Madrid, son cosas positivas que la gente capta y ve que es un partido que tiene capacidad para triunfar.

- Aparte del aspecto geográfico, ¿qué diferencia hay entre el partido del Sr. Roca y Unió Mallorca?

- Aparte del aspecto geográfico, diferencia no la hay; nosotros hemos dicho, yo he dicho muchas veces que nuestra ilusión es hacer para Mallorca un partido que represente lo que el Sr. Roca para Cataluña, es decir, un partido de Mallorca, un partido de Cataluña, un partido de cada sitio. Y como yo creo que esto es así, veo que cada uno en su tierra ha de tener su partido.

Estas fueron las declaraciones que, en exclusiva, hizo D. Jerónimo Albertí para nuestro Faro Balear, deseándole un buen éxito a toda la candidatura de UM-PRD en las próximas elecciones para bien de todos



Jeroni Albertí

---

## Albertí optimista:

### “El futuro es de Roca”

---

programa. Quisiera que cada uno de vosotros pudiera decir "yo he ganado", y vo-

que el futuro es del Sr. Roca que es capaz de arrastrar a la gente acompañado de noso-

## PEBRE BO



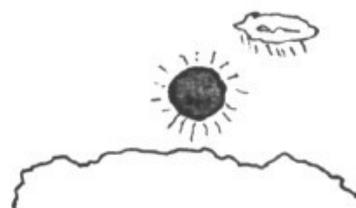
### NOTICIES DE SA DARRERA HORA

Dins el món de la informació se reben moltes notícies que a vegades no tenim espai per publicar-les, però quan tenen una màxima importància cercam la manera perquè arribin als nostres lectors. Aquesta setmana ens posarem en comunicació amb el coronel Gadaffi per línia telefònica i li vàrem fer les següents preguntes: Senyor Gadaffi quines relacions té vostè amb el Senyor de Meer? i ens va contestar "muy bonas" Lkaskg... alias amen, vaig entendre que ens deia molt bones, cosa que no dubtam; un altra pregunta va ser: Sr. Gadaffi tenia previst vostè ajudar a fer alguns adelantos armats?. Ens contestà en llibi i el vàrem entendre poc, pareix ésser que me va dir que no, però

no ho sabem cert; després li preguntàrem quins amics té vostè a Mallorca i aquí va rompre i començà dient: "Mo, Pare, Vativos, Haser, Plumon, Maca, Ximper, Crumo, Pimos, Cher, Fitis, Colimon, Agus, Foc" fins que a un moment li vaig dir ja basta, no sé quants ens va anomenar però ens va parèixer que eren vui tanta-set personatges perillosos relacionats amb el Senyor de Meer.

Després començarem a filar i a pensar-nos les coses i no en poguérem treure ni mitja més i va rompre cantant el "Cara al sol" i ens despedírem d'ell fins un altre. Esperam notícies importants i internes de tots els personatges relacionats amb aquests dos personatges.

## EL TEMPS



Aquesta segona quinzena de Maig el temps estarà bastant revoltós, no vol dir que les plogudes sien abundants però hi pot haver qualche brusca forta. Degut an el sol calent i les dues atmòsferes xoquen es pot produir algun llamp i tró, però les temperatures seguiran essent altes.

### PRONOSTIC

Aquests 15 dies són òptims per empaltar garrovers, tarongers, oliveres, i també se poden començar a fer els escutets a damunt ametlers. S'ha de tenir molt d'esment en agafar les mudes de l'arbre degut a què l'aigua que han rebuda hi pot haver bastants d'ulls dolents.



# UN PLA PER EL FUTUR PERO

Els pobles d'Ariany i Petra demostren una disconformitat pel retràs de les obres del pla d'IRYDA perquè fa quasi deu anys que estan començades i encara estan bastant enrera per estar acabades, també els camins estan sense asfaltar i molts de tubs estan sense posar.

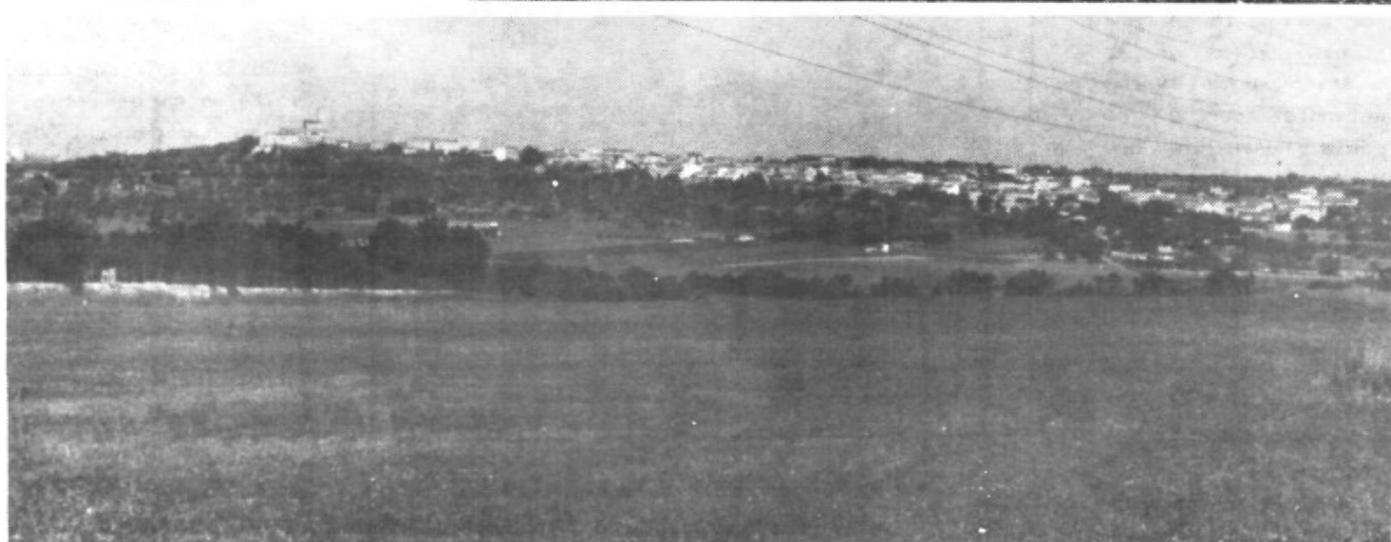
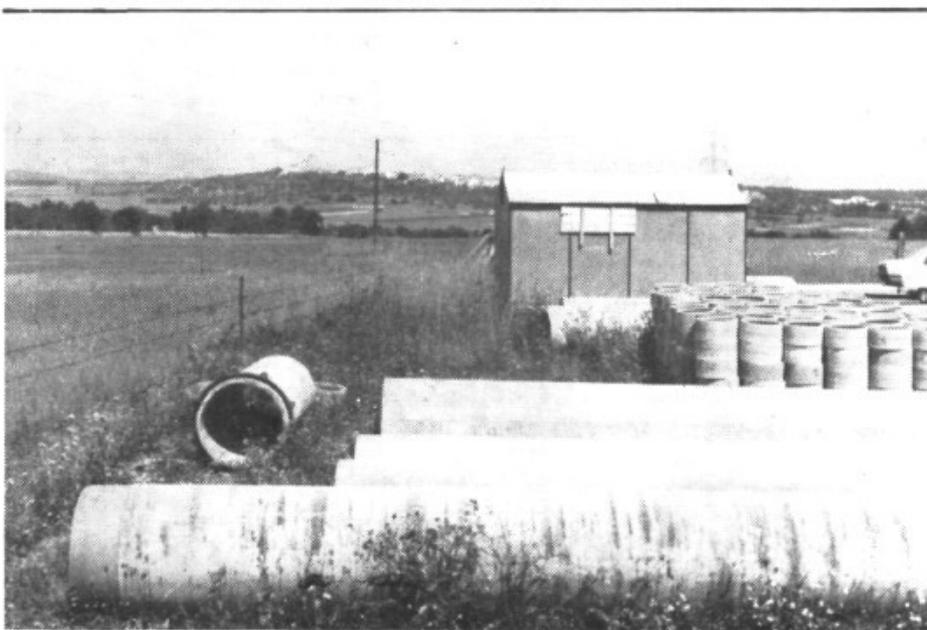
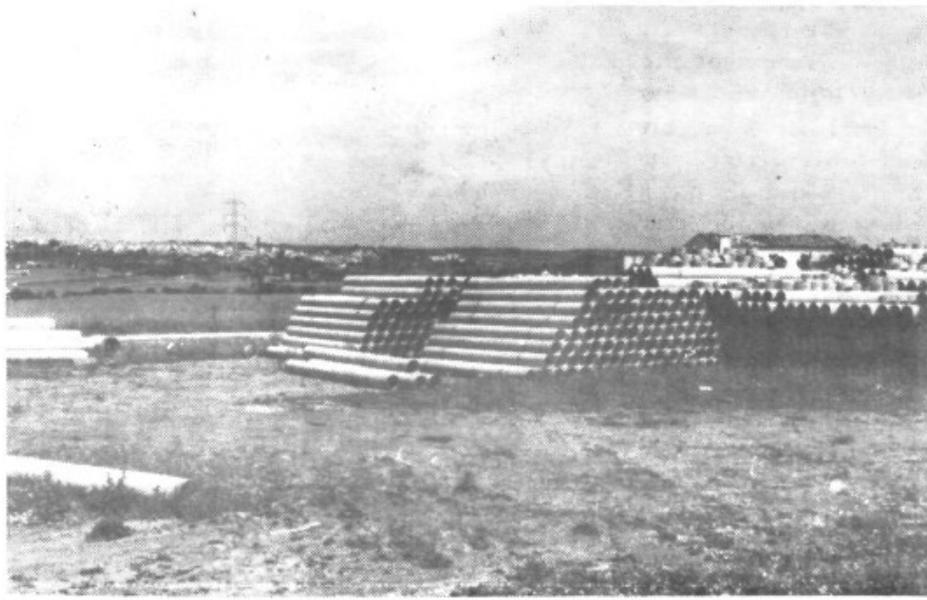
Fa falta una informació real i clarificadora damunt el projecte que es vol dur a terme, hi ha una confusió entre els pagesos afectats i l'Administració, els dos batles de Petra i Ariany també es senten bastant incòmodes.

En aquests moments no tenen cap alternativa de futur, ens diuen que els tenen fermats i no poden tirar endavant en les seves explotacions. La pagesia està envellida, molts pocs joves volen fer feina dins l'agricultura, tan sols uns deu joves volen dedicar-se o demostren interès per aquest ditxós pla que avarca set-centes hectàrees.

Una herència mal agafada o una transferència que per part dels polítics no la saben posar en marxa. Si les coses no canvien corr el perill de que sigui un pla sense futur.

Les experimentacions no s'havien de fer ara sinó abans de començar-se el pla ditxós, un pla paregut a altres de la península que han estat o són bastant ruïnosa com per exemple el "Pla Badajoz".

## SENSE IDEAS "FILADAS"



- ¿Quines preocupacions té un batle quan els seus ciutadans estan bastant ressentits i preocupats amb el plà de Sa Marineta?

- Per jo lo més clar seria que el plà de l'IRYDA es posàs a funcionar ja, quant més prest millor, amb el fi de que els pagesos poguessin fer qualque cosa i a més a més les donassin alternatives de futur perquè si es comença a passar temps serà perjudicial per a tots i tal vegada es pot perdre la gran il·lusió que hi havia de principi, perquè tot ens ho vàren mostrar de color de rosa.

- ¿Qué representa pel batle i quina feina li han donat dins el plà?

- Quan es fa una obra d'aquest tipus la representació és mínima, però això és lo de menys si es fan les obres i tiren endavant, però no serà igual si els problemes tornen grossos, la representació serà tota o almenys la responsabilitat, pareix ésser que la batuta la duu el conseller d'agricultura, que per cert a la darrera reunió que es va fer a Ariany no el vàrem entendre perquè no sabia massa de que es tractava, i en quant a la feina que ens toca, faré tota la necessària perquè les coses arribin a bon port.

- Passejant per dins el plà vàrem trobar tots els camins sense asfaltar ¿perquè Sr. Batle?

- Crec que és



## «MANCA INFORMACIO PER PART DE LA CONSELLERIA

una de les coses que tendran en compte, pens recordar que dins el plà aquest tema dels camins ja tocaria

estar arreglat, però les coses van tirant

- ¿Creus que el poble d'Ariany i

els pagesos tenen suficients idees de lo que han de fer dins el plà de Sa Marineta?

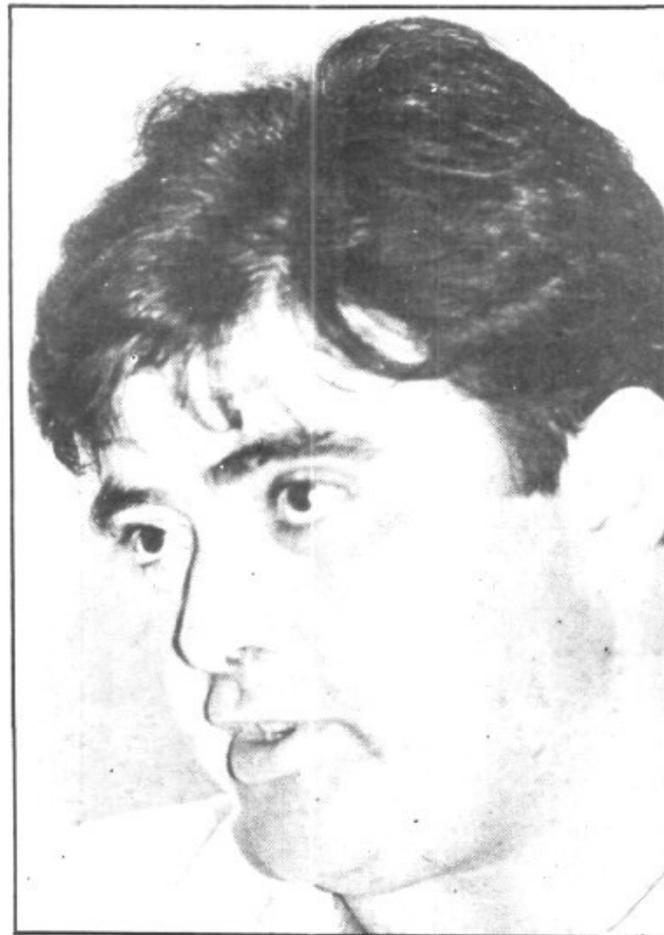
- Pens que el que ens manca és donar una llibertat en els propietaris perquè puguin tirar endavant, amb les seves idees, que se puguin crear grups de producció, juntar-se les finques i d'aquesta manera es podria tirar endavant.

- En quant en els crèdits en els que us podeu acollir tots els afectats ¿com respiren?

- De principi tot eran doblers i crèdits però de cada volta en parlen menys, no se que pensa l'Administració, però supòs que lo promès es complirà.

- ¿Quants de joves tens dins Ariany que tenguin il·lusió per ésser pagesos?

- Es una llàstima, però lo cert és que es poden comptar amb els dits de la mà i això serà si no els enganen.



**ANTONI PASCUAL, BATLE D'ARIANY**

# «UN PLA AMBICIOS QUE NO HA TENGUT CONTINUITAT»

- Sr. Batle, ¿com se respira el plà de l'IRYDA per Petra?

- Els pagesos de Sa Marineta a un principi estaven molt animats, ara bé, això fa deu anys i de llavors ençà ja ha plogut més de dues vegades, per tant les opinions ja no són les mateixes, aquestes han tornat pessimistes en vista de lo poc a poc que se van fent les obres. Jo com a batle de Petra consider que pot ésser una gran oportunitat perquè els pagesos puguin tirar endavant, sempre que es faci una mancomunitat ben organitzada.

- ¿Qué considerau que seria més rentable en lo que es refereix a producció?

- Crec que seria adequat crea diversos sectors de producció sense arribar mai a la concentració per salari. I crec que a un principi seria



**ANTONI OLIVER RAMIS,  
BATLE DE PETRA**

millor fer una experimentació de les varietats de productes que es puguin fer.

- ¿Quin tant per cent de terrenys pertanyen a Petra i de quina qualitat és la terra?

- Petra tan sols té un 35% que pertany

en el plà d'IRYDA, consider que un 70% és terra bona i el demés són terres primes, però aprofitables.

- ¿Lluiten conjuntament per aquest projecte els dos ajuntaments?

- No ens hem reunits mai per tractar aquest tema en si, ara bé, tenim uns pensaments parescuts i les nostres relacions són bones, per lo tant crec que no tendrem cap problema entre nosaltres.

- ¿L'Administració us ha orientat o donat explicacions damunt la matèria?

- Crec que manca una millor informació ja que fins ara ens han dit molt poques coses i això repercuteix en els pagesos després, perquè nosaltres no les podem donar les fites clares.

- ¿La joventut de Petra està interessada per l'agricultura?

- NO, gairebé la joventut es preocupa o li tiren els treballs de foravila, en el nostre municipi són molt pocs els qui vulguin fer-hi feina, abans prefereixen treballar a la construcció o a l'hosteleria.

## ELS PAGESOS AFECTATS

A la nostra visita a Ariany també parlarem amb els pagesos afectats pel plà d'IRYDA i aquestes foren les seves opinions:

- La Conselleria d'Agricultura vol fer unes quantes experimentacions emperò no ens han dit res en concret.

Els pagesos volem llibertat per poder sembrar el que volguem i perquè tampoc no som tan beneïts perquè ens haguin de dir lo que hem de fer o ens convé!

- En quan a subvencions no tenim res clar, estam un poc desorientats, lo que volem són realitats i no bones promeses.

- Els terrenys del plà de Sa Marineta són uns dels millors de Mallorca, sempre i quan tenguem aigo suficient per poder regar les terres quan ferà falta.

- L'agonia del plà de Sa Marineta creim que és un plà començat el temps del franquisme i amb problemes en temps de la democràcia.

- Amb el pas del temps, de cada dia hi ha menys gent jove que estigui interessada per fer feina a foravila, pensam que el Govern hauria d'ajudar a que fent feina en el camp es pugui guanyar igual que a les altres rames, sinò no hi haurà plans que hi valguin, quan noltros amb la mitja edat que tenim abandonem les terres no hi haurà ningú que es cuidi d'elles i ens xuperem tots el dit.

Pere Llinàs i J. Galmés

# MOROS EN LA COSTA



Estas islas fueron desde la Edad Media lugar apetecido de los piratas para efectuar ataques hostiles, por lo que nuestros antepasados tuvieron que defenderse levantando en torno a Mallorca determinado número de torres de vigilancia y de defensa. Su finalidad era por una parte alertar a la población del peligro que acechaba y, por otra, servir de refugio y defensa para la gente que vivía o trabajaba en los predios cercanos a la costa.

## SU ANTIGUEDAD

A lo largo de los siglos XIV y XV se fueron construyendo pequeñas edificaciones, de piedras y sillares las unas, y en forma de chozas o toscas barracas provisionales cubiertas con algas las más de ellas.

Pero de éstas nada queda, o casi nada, siendo prácticamente, las más antiguas que se conservan, del siglo XVI. Se tiene conocimiento de que a principios de este siglo había en Mallorca alrededor de 1400 atalayas.

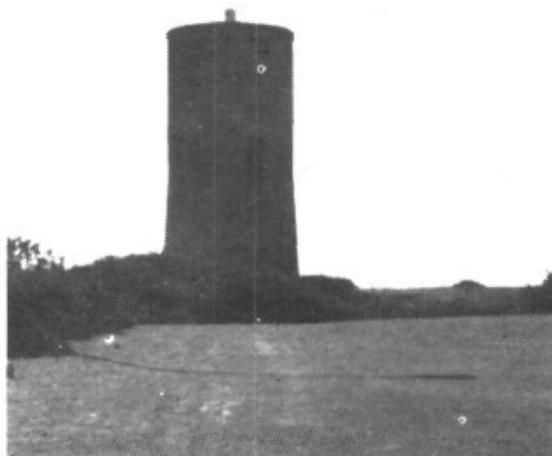
A finales del XVI quedó patente que estos puntos de vigilancia y defensa no eran suficientes ni adecuados, ordenándose su modificación. Por ello en 1595 el rey Felipe II ratificó el privilegio de Jaime II (s. XIV) y exigió el aumento del número de vigías. En efecto, pocos

años antes algunas torres estaban en tan mal estado de conservación que sus Talaiés y Escoltes (guardas y vigías) las abandonaron. Ello se debía a que con sus repetidos ataques los piratas moros habían cogido por sorpresa a los vigías y apresado un buen número de ellos por carecer de refugio seguro.

## ¿QUIENES VIGILABAN?

La defensa de las torres correspondía a los guardias. Al principio cobraban una parte de su sueldo de las respectivas villas y la otra parte a cuenta del Estado, pero posteriormente correspondió todo el gasto de mantenimiento al Estado.

Por lo general había dos o cuatro personas por cada lugar de vigilancia, doblándose en algunos su número en caso de mayor peligro de barcos enemigos. Empezaban en el oficio jurando fidelidad y por cada abandono del puesto o negligencia se les podía imponer una sanción, generalmente en sous. Ello era porque



no podían abandonar la atalaya mientras estuvieran de servicio a no ser para ir a dar aviso de que habían avistado naves enemigas. Siempre que quedara uno vigilando, el otro podía además abandonar el puesto una vez cada tres días para ir en busca de alimentos.

No siempre había gente dispuesta a dedicarse al oficio de vigía y los motivos eran varios y razonables: Sueldos no muy elevados y que con frecuencia se retrasaban; poca seguridad física; la gran dosis de sacrificio que suponía vivir en aquella soledad; las amenazas del pirata Barbarroja y de Dragut etc.

# TORRES Y ATALAYAS

Por José Costa

ALGUNOS EJEMPLOS

## LOS BORBONES

En el s. XVIII, con la llegada al trono de la dinastía de los Borbones, cambió radicalmente la situación jurídica de las torres y sus guardianes o "talaies i escoltes". Felipe V dictó Decretos de Nueva Planta; en 1717 fue abolido el reino autónomo de Mallorca y el título de "Guarda Torres" recayó en el capitán general pues el servicio de las torres y atalayas pasó a depender del departamento de guerra; éste delegaba sus funciones en un comandante que era quien respondía directamente ante el Gobernador del cumplimiento de todas sus órdenes.

Así quedaron institucionalizadas de forma distinta y se centralizó su organización y gobierno. Estas torres pasaron de ser un medio de vigilancia y defensa nuestra a ser unos puestos de importante defensa nacional. Unas se restauraron, otras se ampliaron con nuevas fortificaciones y, al mismo tiempo, se mandó por Reales Ordenes la construcción de algunas más.

NUESTRAS ISLAS SE HALLAN CIRCUNDADAS POR INNUMERABLES FORTIFICACIONES, TORRES Y ATALAYAS. HOY SON HISTORIA, BELLEZA Y RECUERDO DE OTROS TIEMPOS EN QUE FUERON INDISPENSABLES PARA DEFENDERNOS NO SOLO DE LOS PIRATAS SINO TAMBIEN DE QUIENES BUSCABAN TIERRAS PARA FORMAR UN REINO O AUMENTAR EL QUE YA TENIAN.



EN 1334 JAIME III ORDENO AUMENTAR EL NUMERO DE VIGIAS.

A PRINCIPIOS DEL SIGLO XVI EN MALLORCA HABIA UNAS 1400 ATALAYAS.

EN 1595 FELIPE II AUMENTO DE NUEVO EL NUMERO DE VIGIAS.

CON LOS BORBONES SE MODIFICO SU SITUACION JURIDICA.

En la memoria de todos están los nombres de torres famosas por su situación o buen estado de conservación hasta nuestros días. Tales son, entre otras:

La Torre de Campos; la de la Rápita; la de Na Gorta en el Cap de Ses Salines. La de Ariant, construida en el s. XVII, en Pollença. La Torre de Cala Sant Viçens, construida y perfeccionada a causa de los ataques turcos del pirata Dragut en 1550, que hasta hace cien años estaba dotada de artillería.

La Torre del Verger, entre Banyalbufar y Estellencs.

La de la Punta de N'Amer, actualmente en el término municipal de Sant Llorenç y en el de Manacor cuando se construyó en 1696.

La torre del Puerto de Sóller, junto al Santuario de Santa Catalina, destruida por el pirata Dragut.

La de Piedra Picada, igualmente en Sóller.

La de Refenbeix, en Santa Ponça (Calviá).

La del Port de Manacor, que comunicaba la del Puig d'en Massot en Artá con la de Porto Colom, construida hace más de cuatro siglos y restaurada hace pocas décadas.

Y muchas otras de las que hablaré en próximas ocasiones.

D.R.

# ELECCIONES

ALGUNAS SORPRESAS, ESPANTADAS EN DETERMINADOS  
PARTIDOS, FEDERACIONES Y COALICIONES DIFICILES  
DE HERMANAR HASTA EL PUNTO DE PROVOCAR DIMISIONES  
Y NERVIOSISMO. OTROS QUE SE DESCUELGAN ANTE LAS  
PRETENSIONES DE CIERTOS CANDIDATOS.  
ESTAS DESAVENENCIAS DEMUESTRAN QUE EN POLITICA  
LOS AMORES SON INTERESADOS.

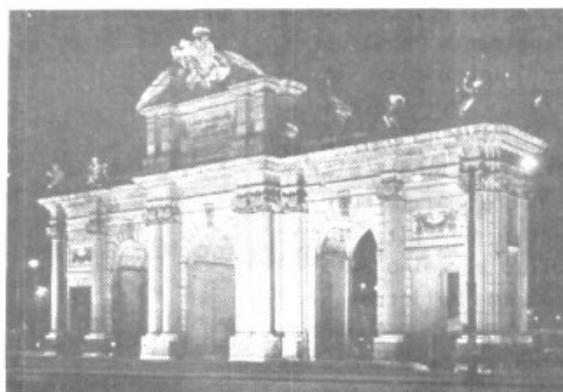
P.S.O.E.

CONGRESO:

FELIX PONS IRAZAZABAL  
JUAN RAMALLO  
ENRIC RIBAS MARI

SENADO:

EMILIO ALONSO  
ANTONI GARCIAS



COALICION POPULAR

CONGRESO:

JOSE CAÑELLAS FONS  
JOAN CASALS  
ENRIQUE RAMON FAJARNES

SENADO:

ANTONIO BUADES  
JOAQUIN RIBAS DE REYNA



Furo Balear/30

UM-PRD

CONGRESO:

JERONIMO ALBERTI PICORNELL  
JOSE M<sup>a</sup> QUINTANA  
GUILLERMO VIDAL

SENADO:

ANTONI PONS  
SANTIAGO COLL

# GENERALES

22 JUNIO 1986

TODOS PRETENDEN DEFENDER SOLIDAS IDEOLOGIAS Y  
ESGRIMEN ARGUMENTOS QUE, POR SU PESO, HARIAN  
TEMBLAR LAS MISMAS COLUMNAS DE HERCULES.  
PERO, COMO NO QUIERO ENTRAR EN CONTRADICCION  
CON EL PROPOSITO QUE HE FORMULADO DE PERMANECER  
NEUTRAL, PREFIERO DAR LAS LISTAS SIN INCLINARME  
CON UN MATIZ DETERMINADO.

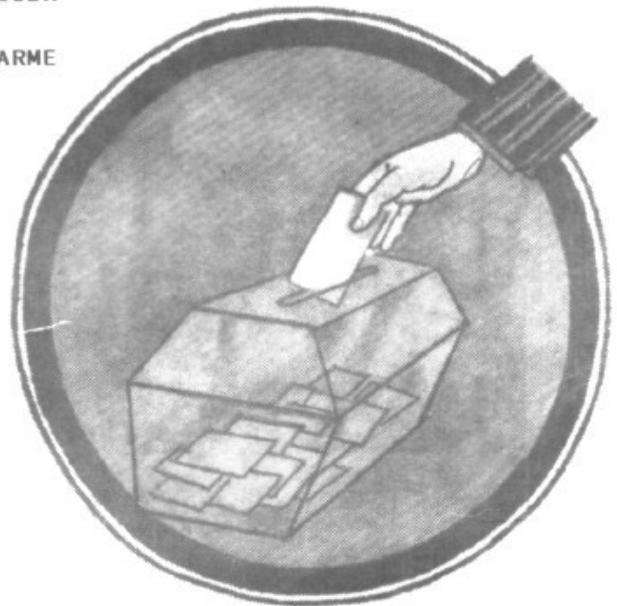
P.S.M.

CONGRESO:

MATEU MORRO  
MARIA JOAN BENEJAM  
JOAN PERELLO

SENADO:

SEBASTIA SERRA BUSQUETS  
DAMIA PONS PONS



C.D.S.

CONGRESO:

ANTONIO ROIG  
JUAN PRATS  
PEDRO SEGUI

SENADO:

ANTONIO OBRADOR  
BARTOLOME PONT



IZQUIERDA UNIDA

CONGRESO:

JOSEP VILCHEZ  
BARTOLOME SANCHO

# GRAN FIESTA EN EL CORAZON DE MALLORCA

## MARIA DE LA SALUT



En María de la Salud tuvo lugar un acto de gran animación y compañerismo.

Era el domingo día 18 sobre las 6 de la tarde cuando hacía entrada en el pueblo la imagen de Nuestra Señora la Virgen de la Salud después de su restauración. Es una talla de origen muy antiguo y a la que la devoción popular atribuye algunos hechos de carácter milagroso; data de antes de la institución de María como pueblo con instituciones propias, de cuando era un "lloqueret".

Eran las seis de la tarde y todo el pueblo pisaba las calles. Balcones engalanados con "domassos" las casas con puertas y ventanas recién limpias, calles con "murtas" bien regada y fresca; el jardincillo de enfrente de la fachada principal de

la iglesia recién limpio de hierba y con plantas nuevas; guirnaldas, hojas de palmera salpicadas de margaritas, en las fachadas luces, bullicio, luz, alegría, sonoridad y colorido. Hasta el nerviosismo estaba a flor de piel de niños y mayores.

Era una obra de todos porque todos

habían participado en algo.

Desde días atrás preparaban lo necesario para cocer cocas de verdura, de trampó, de pimientos, de sobrasada, y buñuelos a granel; aparte de bebidas refrescantes regaladas por las casas fabricantes.



Total, para varios miles de personas.

Todo gratis para todos.

Eran las seis de la tarde cuando el pueblo recibió la imagen restaurada. Todos la querían llevar y se repartieron el trayecto. Primero

la llevaron a andas los mayores de 60 años luego los hombres de 60 a 40, después los de 40 a 20 años, para acabar sobre los hombros de los más jóvenes en su paso por la plaza, ante el Ayuntamiento, y calle arriba hasta la iglesia.

No había desorden; había entusiasmo, animación, gaitas, tamboriles, hombres y mujeres con traje de payés, música, cohetes y, cerrando el grupo, el Sr. Obispo acompañado de los sa-



cerdotes de María de la Salud y de otros pueblos.

En la iglesia, misa concelebrada, un coro que interpretaba con la participación de todos los fieles que ahogaban con sus voces las de los jóvenes cantores; bailes ante el altar y "gloses" a la Virgen por Joan Mas y Matgí Nadal.

Es de destacar la enorme coca dividida en cuatro sectores, cada uno con distinto contenido, que fue presentada en el ofertorio de la misa.

Después "coca, bunyols, vi i altres begudes per a tothom".

Sobró de todo y no faltó gente. Y

si hubiera faltado lo habrían multiplicado, como dijo En Pere.

También ball de bot en la misma plaza de la Iglesia.

Un acto pues muy lucido, de compañerismo y hermandad que, dirigido por el rector D. Pere Fons, contaba con el trabajo desinteresado y entusiasta de un pueblo enamorado de María de la Salud; de un pueblo que, olvidando rencores y partidismos de otros tiempos, sabe organizar fiestas, trabajar en el campo o en la ciudad, y distinguir lo político de lo religioso.

Garau Crespi





### ARIES

Del 21 de Marzo  
al 20 de Abril

Los nacidos bajo este signo tienen grandes posibilidades y ventajas si pueden realizar un viaje, pudiendo hallar la felicidad en los desplazamientos e incluso cambiar el sentido de su vida en cuanto a las relaciones amorosas. En el trabajo encontrarán deseos de cambiar de ocupación, pero no podrán ver cumplidos estos deseos. De todas formas los problemas serán de poca importancia y fácil solución.

### ♋ La aquila Cancer



### CANCER

Del 22 de Junio  
al 22 de Julio

El melancólico Cáncer se sentirá afectado por los cambios bruscos en el tiempo que le producirán desazón y malestar. Su vida amorosa se verá igualmente afectada pero al fin un rayo de esperanza iluminará sus sentimientos y se sentirá satisfecho por todo lo alcanzado. No corre peligro su situación laboral pero sí sus notas en los estudios. Esté prevenida y atenta a todas las novedades que se introduzcan en su vida.

LEO



### TAURO

Del 21 de Abril  
al 21 de Mayo

Preferirán una vida tranquila y sosegada como merecido descanso a la labor realizada con anterioridad. La vida sedentaria les será favorable para sus relaciones amorosas e incluso para su actividad laboral o estudiantil. Considerarán que de vez en cuando es bueno disfrutar de unas horas de reposo para hacer a solas un balance de sus negocios. De todas formas dinero no les faltará. Salud algo delicada.



### LEO

Del 23 de Julio  
al 22 de Agosto

Posiblemente reciba una energía estimulante que le ayudará a soportar con alegría los sinsabores amorosos que se puedan presentar. Si sabe aprovechar esta situación, será un buen momento para solucionar problemas pendientes, sean éstos amorosos o de dinero. Incluso en sus estudios puede subir unos puntos en las asignaturas más difíciles. No pierda cualquier ocasión que se le presente.



### GEMINIS

Del 22 de Mayo  
al 21 de Junio

Los nativos de Géminis es muy posible que sufran conflictos amorosos debido a su afán por alcanzar lo prohibido. Aunque se sientan acuciados por la necesidad de huir de la monotonía no lo conseguirán ni siquiera cuando tengan a mano la introducción en su vida de un nuevo motor económico o amoroso. Su trabajo discurrirá por los mismos derroteros que la semana anterior, en este aspecto puede dormir tranquila. Refúgiate en tu casa.



### VIRGO

Del 23 de Agosto  
al 23 de Septiembre

En su hogar el ambiente sufrirá altibajos en los momentos más insospechados pero con su entereza de ánimo dominará cualesquiera situaciones difíciles que se le presenten. En cuanto al dinero, podrá pagar deudas atrasadas pero con la posibilidad de contraer otras de poca monta. En cambio durante el trabajo se sentirá revestida de una nueva ilusión que le empujará a rendir más que en otras ocasiones.

# HOROSCOPO

**EL SABIO SE RIGE POR LOS ASTROS,  
EL IGNORANTE SE DEJA ARRASTRAR POR ELLOS**



Libra

## LIBRA

Del 24 de Septiembre al 23 de Octubre

Vida social intensa pero equilibrada. El sosiego y la paz interior marcarán el rumbo de sus sentimientos. A poco que ponga de su parte, se sentirá compensada. En el amor no te sentirás sola ni defraudada, pero no te dejes llevar de las habladurías ni atiendas al qué dirán. Sigue con tus principios y la vida económica te sonreirá, no teniendo que lamentar tropiezos inesperados toda vez que los sentimientos fuertes e intensos causarán poca mella en tu manera de pensar.



Capricornio

## CAPRICORNIO

Del 23 de Diciembre al 20 de Enero

Algún día te traerá sorpresas mayormente agradables. Sería mejor que te cuidarás evitando excesos para poder saborear los momentos agradables que te brindarán los astros. Si has salido de una ligera enfermedad tendrás que dedicar mucho tiempo a una persona de la familia; incluso puede que tengas que ayudar económicamente a alguien muy ligado a tu vida sentimental o laboral pero te compensará afectivamente.



Escorpio

## ESCORPION

Del 24 de Octubre al 22 de Noviembre

Como los demás signos del agua tenderá a vivir del pasado. Los recuerdos surgirán constantemente del subconsciente como premonición de lo que le pueda suceder. Tendrá incluso una constante sensación de haber vivido con anterioridad lo que le suceda por primera vez. Recuperará amores perdidos y tal vez encuentre dinero olvidado anteriormente en un bolsillo o en un mueble. Todo discurrirá con gran naturalidad y sin sobresaltos.



Acuario

## ACUARIO

Del 21 de Enero al 20 de Febrero

Las sorpresas pueden venirte de tu pareja o de tus compañeros de trabajo o de estudios pero no de tus superiores. Sabrás escaparte de las situaciones embarazosas y triunfarás por encima de los problemas. Solucionarás los inconvenientes que puedan surgir en tu economía. Los pequeños escollos que se crucen en tu camino no serán obstáculo para que sigas de frente y con paso firme sin importarte los tropiezos.

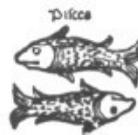


Sagitario

## SAGITARIO

Del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre

La vida sentimental pasará a ocupar un lugar preeminente en tu vida, teniendo que vigilar tu corazón para que no te juegue una mala partida. Todo depende de la actitud que adoptes. La situación del sol respecto de tu signo puede tener influencia positiva o negativa, por lo que debes controlar tus impulsos para evitar una decepción importante. Vida laboral normal. Dinero como siempre.



Piscis

## PISCIS

Del 21 de Febrero al 20 de Marzo

El frío afectará tu actividad laboral pero no tu vida sentimental. Esto hará que en el trabajo te sientas algo incómodo prefiriendo los paseos por el sol que encerrarte en tu mundo interior. No dudes de las muestras de cariño que te ofrezcan pues las tormentas amorosas no irán en consonancia con los cambios atmosféricos. Hasta es posible que una tercera persona se cruce en tu camino, déjala pasar y no te arrepentirás.

# LEGISLACION AUTONOMICA BALEAR

## 84 - 85

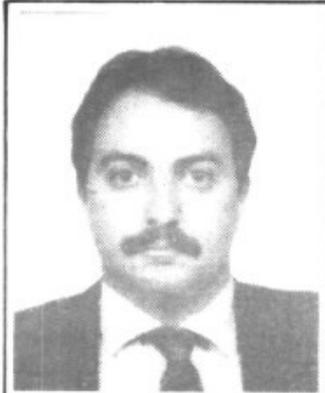
Este es el título de la obra de recopilación de la normativa específica de la Comunidad Balear que, elaborada por Julio Alvarez Merino y Felipe Pou Catalá, ve la luz en los talleres de "Edicions Manacor". Los autores de este cuerpo de leyes nos explican en qué consiste:

- ¿Por qué decidieron editar esta compilación de Derecho Autonómico?

- Porque entendíamos que existía un vacío editorial en el ámbito del Derecho que era preciso cubrir. Tras la constitución del primer Parlamento y Gobierno de Baleares surgidos de las elecciones autonómicas de 1983 era evidente que se iba a producir una gran actividad legislativa de la Comunidad Autónoma en desarrollo de su Estatuto cuyo único punto de conocimiento era el Boletín Oficial editado por ella. La inexistencia de colecciones legislativas como las existentes al uso en otras regiones y la continua necesidad de consultas al Derecho Autonómico por razón de nuestra profesión nos impulsaron a elaborar una recopilación de la normativa específica de la Comunidad Balear que pudiera servir a otros profesionales y a nosotros mismos para agilizar dichas consultas, dotarlas de medios que las facilitasen.

- ¿Podrían explicar el contenido del libro?

- El libro consta de dos partes bien diferenciadas, pues



JULIO ALVAREZ MERINO, nacido en Madrid, 30 años. Abogado.

Fue, por oposición, Técnico de Admón. Local en Daimiel (C. Real), en Vitoria y en Bilbao. Letrado Asesor Jurídico de la Diputación Provincial de Alava.

En 1982 ingresó en el Cuerpo Nacional de Secretarios de Admón. Local de Primera Categoría.

Ha publicado artículos en la revista Municipalia, en la de Derecho Urbanístico de la Editorial Cívitas, y en la de la Facultad de Derecho de la Universidad de Palma.

recoge el Derecho Autonómico de los años 84 y 85. Además de la división temporal, existe una división por el contenido. En cada anualidad se incluyen las Leyes, Decretos, Ordenes Departamentales, Instrucciones, Circulares



y Acuerdos de naturaleza normativa por un lado, y los índices para el manejo de esa legislación por otro.

- ¿Contiene índice por materias?

- Efectivamente uno de los índices más importantes que contiene la obra es sin duda el índice analítico o por materias, que para los no versados en el contenido del Derecho Autonómico será el de manejo más habitual. Todos los índices están separados por anualidades. Cada disposición aparece aludida en el índice analítico unas cuatro veces, por término medio.

- ¿Qué parte del libro ha sido la más laboriosa?

- La elaboración de la obra en si es trabajosa, porque requiere un examen bastante minucioso de la legislación promulgada por la Autonomía Balear para seleccionar, en primer lugar, las Disposiciones que han de ser acogidas en el libro y las que han de ser rechazadas. La tarea más peliaguda es, sin embargo, la elaboración de los índices, que es además la auténtica parte creativa del trabajo. El índice analítico requiere una rigurosa clasificación de la materia

# NUEVA COLECCION LEGISLATIVA

sobre la que se legisla y una labor de coordinación con el resto de las disposiciones para no incurrir en sistematizaciones, vacíos ni contradicciones. A medida que la obra avanza aumenta su complicación, pues las normas empiezan a incidir dos o más veces sobre una misma materia y es cada vez más frecuente el obligado repaso del trabajo anterior para mantener la línea de unidad que debe presidirlo.

- ¿Es ésta la primera suma de Derecho Autonómico que se publica en Baleares?

- Sí. No es la primera suma de Derecho Autonómico Balear publicada, porque Aranzadi y el Ministerio de Administración Territorial viene editando las diversas normativas de todas las Comunidades Autónomas, no sólo la Balear. Estas colecciones recogen sólo las disposiciones más significativas de cada Comunidad, pero carecen de una vocación de totalidad, porque en este caso su volumen sería ingente. En ese sentido, nuestra obra aspira a llenar el vacío que supone esta carencia y además intenta también acercar en lo posible la fecha de publicación de las disposiciones con las de la obra editada, no dejando transcurrir enormes lapsos de tiempo. Aranzadi, por ejem-

plo, ha editado ahora la legislación autonómica de 1983. Es de justicia por otro lado citar asimismo la obra de Derecho Preautonómico Balear que editaron Matas Morro y Oleza Serra de Gayeta, que de algún modo es un precedente de nuestro libro.



JUAN FELIPE POU CATALA  
mallorquín de 27 años.  
Abogado.

Diplomado en  
Dº Financiero y Tributario por el Instituto de Estudios Financieros de Madrid.

- ¿Tendrá continuidad en años venideros?

- Esperamos que sí, pero depende de muchos factores, casi todos ellos ajenos a nuestra voluntad.

Con independencia de que se trabaje ya en la preparación de la obra de este año, lo verdaderamente peliagudo no es escribirla, sino editarla. Si se consigue la financiación suficiente o en su defecto las ayudas necesarias tendrá continuidad.

- ¿A qué tipo de profesionales puede interesar esta publicación?

- Primordialmente al mundo del Derecho del Archipiélago en general; singularmente, a los Abogados, Asesores, Gestores, Economistas, Administración Pública, etc. Y también a determinadas profesiones técnicas, pues la legislación promulgada contiene un gran número de disposiciones en esas materias. Puede ser interesante también para los Organismos públicos de estudio o consulta, la Universidad, etc.

- ¿Han recibido ya muchas peticiones?

- Se ha hecho una campaña de propaganda por correo que empieza a dar sus frutos. Se venderá también en las librerías especializadas en el campo jurídico. Faltan por contactar aún los clientes potenciales de la Administración. Pensamos que se agotará la tirada de la obra.

- ¿Qué representa esta obra para Baleares?

- Un inicio. Se trata de partir con algo nuevo y que Baleares debe tener.

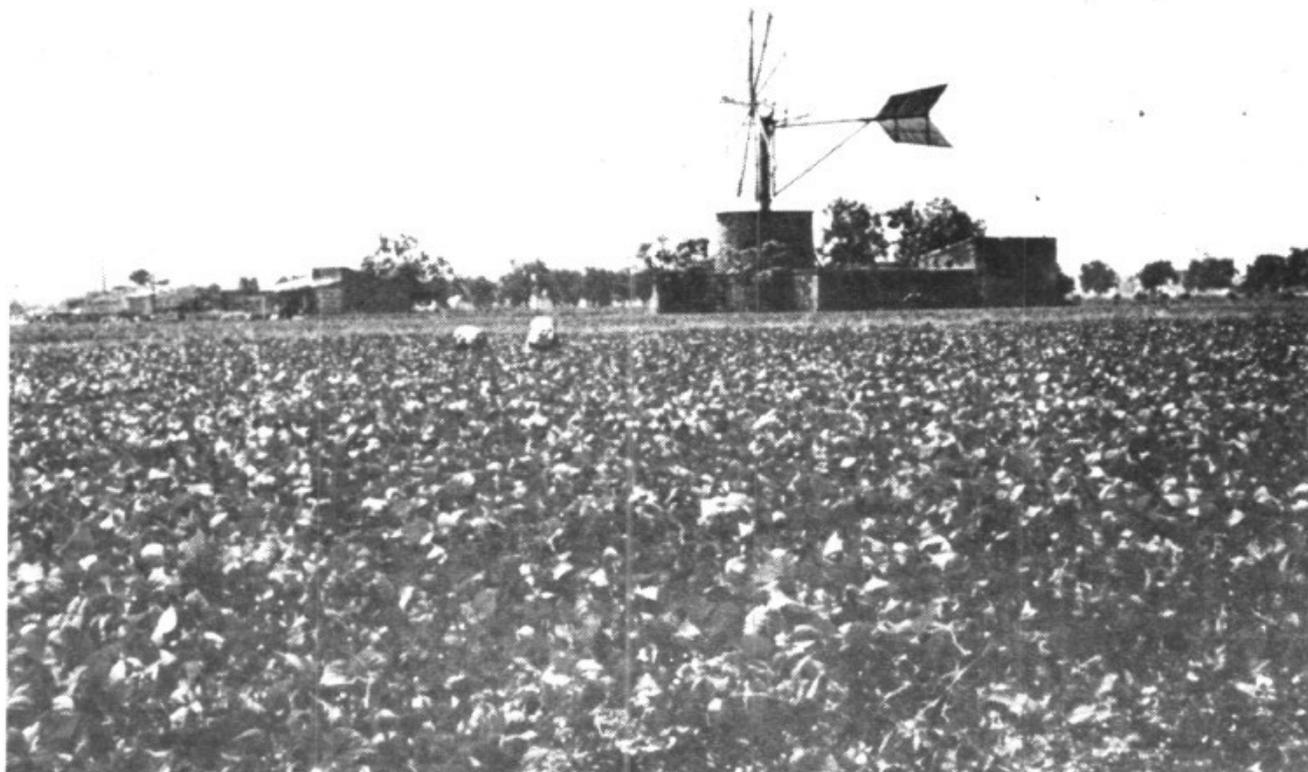


Desde el punto de vista jurídico, ha habido en Baleares una escasísima producción editorial propia. Apenas se han publicado estudios sobre el Estatuto de Autonomía, y tampoco se han escrito artículos sobre la legislación balear. Nuestra obra es una aportación a ese mundo jurídico balbuceante todavía, y pretendemos que sea también un punto de partida para que los profesionales del Derecho se animen a comentar la normativa autonómica, una vez se conozca profundamente.

- ¿Qué representa esta obra para vosotros?

- Un inicio también, y una satisfacción personal. Un inicio porque sería gratificante que la obra tuviera una continuidad, y una satisfacción personal porque no ha sido fácil que el libro se llegara a editar. Es obligado reconocer nuestra gratitud al Ayuntamiento de Manacor, sin cuya ayuda no hubiera sido posible, y probablemente también al Consell Insular de Mallorca y al Parlamento Balear, que nos tienen prometida su colaboración.

Enhorabuena pues y que tenga continuidad y difusión.



## LOS MOLINOS DE VIENTO EN EL PAISAJE DE MALLORCA

Si hablamos con nuestros abuelos todavía algunos recuerdan en su niñez o juventud haber visto funcionar los molinos de viento, con los cuales se efectuaba la molienda del trigo, y es que todavía no hace cien años era común y corriente que la harina se obtuviera por este procedimiento, que dejó de utilizarse con la industrialización y la aparición de la Revolución Industrial.

En los alrededores de "Ciutat de Mallorca" (lo que hoy es Palma de Mallorca) existieron numerosos molinos de viento y todavía hoy algunos de ellos permanecen y otros se han restaurado acertadamente tal es el caso de los de la C/ Industria

de Palma. Igual ocurriría en la mayoría de los pueblos del interior, en los suburbios y sobre alguna zona elevada del terreno a fin de aprovechar mejor la energía del viento es raro que no existiera alguno de ellos. Me atrevería a afirmar que no había pueblo o ciudad que no tuviera su molino.

No pretendo aquí desarrollar un estudio histórico del molino de viento mallorquín, ni sobre su funcionamiento, aspectos que otros autores han desarrollado ya con abundancia de datos (1), únicamente voy a referirme a su "arquitectura" y su relación con el paisaje.

El molino de viento mallorquín conside-



Escalera de subida a un molino de Llubí

remos que se trata de una "máquina", es la perfecta simbiosis de la arquitectura y ella misma, es el ingenio mecánico que necesita de la arquitectura y de la perfecta ubicación de ésta en su entorno para existir.

El diseño resultante obedece a una serie de condicionamientos racionalistas y funcionales y a la vez ecologista, en una época que el racionalismo y ecologismo todavía no existían como corrientes culturales o sociales.

Por norma general el molino de viento era vivienda del molinero, almacén y fábrica de harina; digo generalmente, ya que algunos estaban ubicados sobre una base cilíndrica y que correspondían a los molinos particulares de las "Posesions".

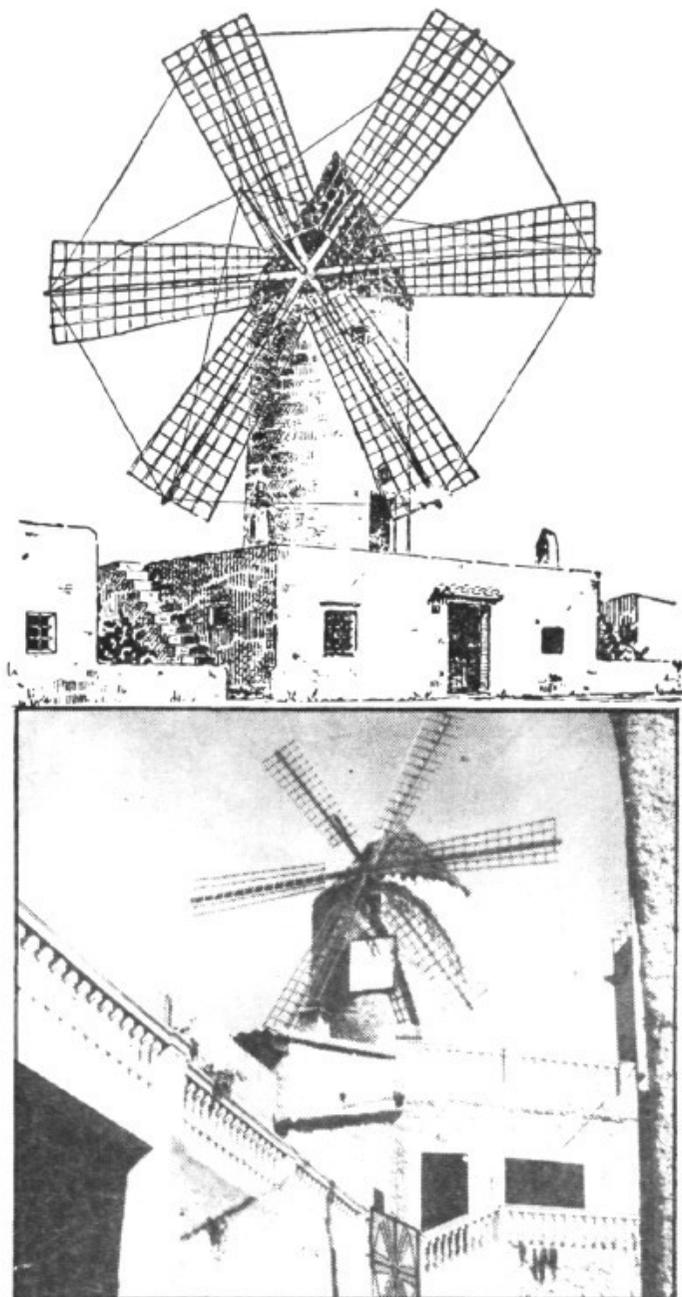
El molino de viento está constituido por la vivienda en la planta baja, cuya característica principal de la misma quizás fuera que estuviera construido su techo por "Volta de marès" o "Volta de manposteria", esto era debido a que la cubierta de la casa fuera plana y sirviera para que pudieran colocarse las velas. Sobre lo que es la casa del molinero sobresalía la torre cilíndrica y con un diámetro interior variable sobre los 3 m. y los 3'60 m. y una altura variable entre los 8 y 10 m. Tanto la torre como la casa está construida con paredes de mamposteria y argamasa de unos

60 cm. de espesor.

En el interior de la torre hay una escalera de caracol muchas veces de piezas de piedra caliza y varios pisos generalmente formados con viguetas y suelo de madera que servían para albergar todos

baja y muy deterioradas a no ser por algunas restauraciones recientes.

Sobre esta torre sobresalía el techo de forma cónica y formado por un entramado de madera que cubría con juncos. Entre la pared de la torre y



Molino en la parte alta de Vilafranca que domina todo el pueblo

los mecanismos y las nuelas; era el soporte de toda la maquinaria.

La mayoría de nosotros únicamente reconoceríamos las siluetas de las torres de las torres con su vivienda en la parte

el techo de maderas sobresalía el eje al cual iban adosadas las aspas.

¿Por qué el techo era de maderas cubiertas con juncos u otras especies vegetales?

Porque era móvil y era necesario que pesara poco y fuera poco rígido, debido a que como los vientos soplan en diversas direcciones el ingenio podía moverse mediante un mecanismo formado por dos círculos de madera (congrenys), de manera que las aspas con sus velas se orientaran al viento.

Afortunadamente en la actualidad los molinos de viento se encuentran protegidos por Ley y no es posible su demolición y cada día existe más conciencia de que deben conservarse, pero no olvidemos que desgraciadamente existen varios enemigos de los molinos como son el paso del tiempo unido a la falta de recursos para su conservación, hacen que se caigan por si solos, si es que gentes poco respetuosas no les han ayudado con un "empujón" a caerse, y algunas desafortunadas intervenciones sobre los mismos que se han realizado no han hecho más que prostuirlos o convertirlos en "casa de luces rosas de neón".

Esperamos que sean cada día más las restauraciones de molinos de viento harineros conservando su estructura original y que aparte de convertirlos en elementos folklóricos de postal sirvan de testimonio a generaciones venideras de la manera con que nuestros antepasados resolvían uno de los problemas básicos en su alimentación como era la obtención de la harina para la fabricación del pan.

# «LA MALLORQUINA», HORNO DE LEÑA

Pasamos tantas veces en coche por las Avenidas de Palma que a menudo no nos damos cuenta de lo que tenemos alrededor, ni nos recreamos la vista, ni lo saboreamos con tranquilidad. ¡Lo que nos perdemos! Y más si, como en esta ocasión, se trata de un horno con suculenta pastelería.

Me refiero a la casa de la plaza de la Conquista (¿Sabían que se llamaba así?), esquina con 31 de Diciembre, en lo que todos conocemos como "Las Avenidas"

Es un edificio construido al poco de derribarse la muralla, pionero del "ensanche".

En la parte superior de la fachada una frase reza así : Villa Juana. 1914.

Recuerdo que a los pisos altos se sube, y subí en mi niñez, en un ascensor propio de

los años veinte, propio de la época del cuplé o del charlestón; más aún, de contextura modernista, barreras y puertas de hierro trabajosamente forjados, espejo con marco en su interior, amén de un asiento adosado a uno de sus laterales para más reposado viaje de sus usuarios. Todo una delicia.

En su planta baja y haciendo esquina, este edificio tiene un horno al que con más propiedad llamaría fábrica artesanal de la ensaimada. Es "La Mallorquina"

Entro en conversación con uno de los descendientes de aquella familia dedicada durante lustros a masar gloria bendita, a hornear y endulzar paladares.

Es la familia Cirer Mas.

- ¿Desde cuándo está el negocio abierto al público?

- Desde que se edificó esta casa. Primero la tuvo un tal Marcé, luego mi abuela se la compró hará unos sesenta años. Nos viene por parte materna, de los Mas.

## SIGUEN CON LOS METODOS ANTIGUOS

- ¿Cómo funciona en la actualidad?

- Sigue existiendo el mismo horno de leña, de leña de pino básicamente; es lo que se llama un horno moruno.

- ¿Ha variado la producción?

- Antes era más limitada, con menos variedad de productos; se fabricaba siempre lo tradicional. Actualmente hay mayor diversidad de dulces a la venta, si bien lo básico sigue siendo la ensaimada. Siempre he oído contar que su origen está en una señora que, al sobrarle masa o pasta en una ocasión, le añadió "seim" y azúcar saliéndole la ensaimada.

- ¿Por qué os salen tan buenas?

- El secreto está en saber estirar la pasta para que haga bien las hojas o "fulls". Para que salga bien no hay que escatimar el tiempo: Según se estire mucho o poco la masa van muchos minutos de diferencia y eso se tra-



duce en gasto de tiempo y dinero.

- ¿Cómo debe ser una buena ensaimada?

- Debe tener muchas vueltas y no pocas para que salgan muchas hojas.

- ¿Podría recordarnos una anécdota?

-Recuerdo que hace muchos años pasaban por esta esquina los animales (vacas y bueyes por ejemplo) que llevaban al matadero. Algunas veces se despistaban los animalitos y entraban en el horno. Pues sucedió que una vez una vaca se acercó tanto que se cayó en el foso (clot) del horno. No vean el susto que se llevaron todos.

- Me lo imagino, eran otros tiempos. De no haberse dedicado a este oficio, ¿qué hubiera deseado ser?

- Nunca pensé ni quise ser otra cosa. A esta pregunta no me la he planteado nunca.

- A eso se le llama vocación. Y que siga por muchos años.

#### RECETA DE ENSAIMADA QUE NOS DIERON EN ESTELLENCHS

1 vaso de azúcar  
1/2 vaso de agua  
50 gramos de levadura  
4 huevos (yema y clara)  
750 gramos de harina  
aceite para untarse las  
manos.

La masa debe ser más bien blanda.

Debe dejarse reposar unas seis horas para que suba la masa.

Después se vuelve a amasar y se "fenyen"

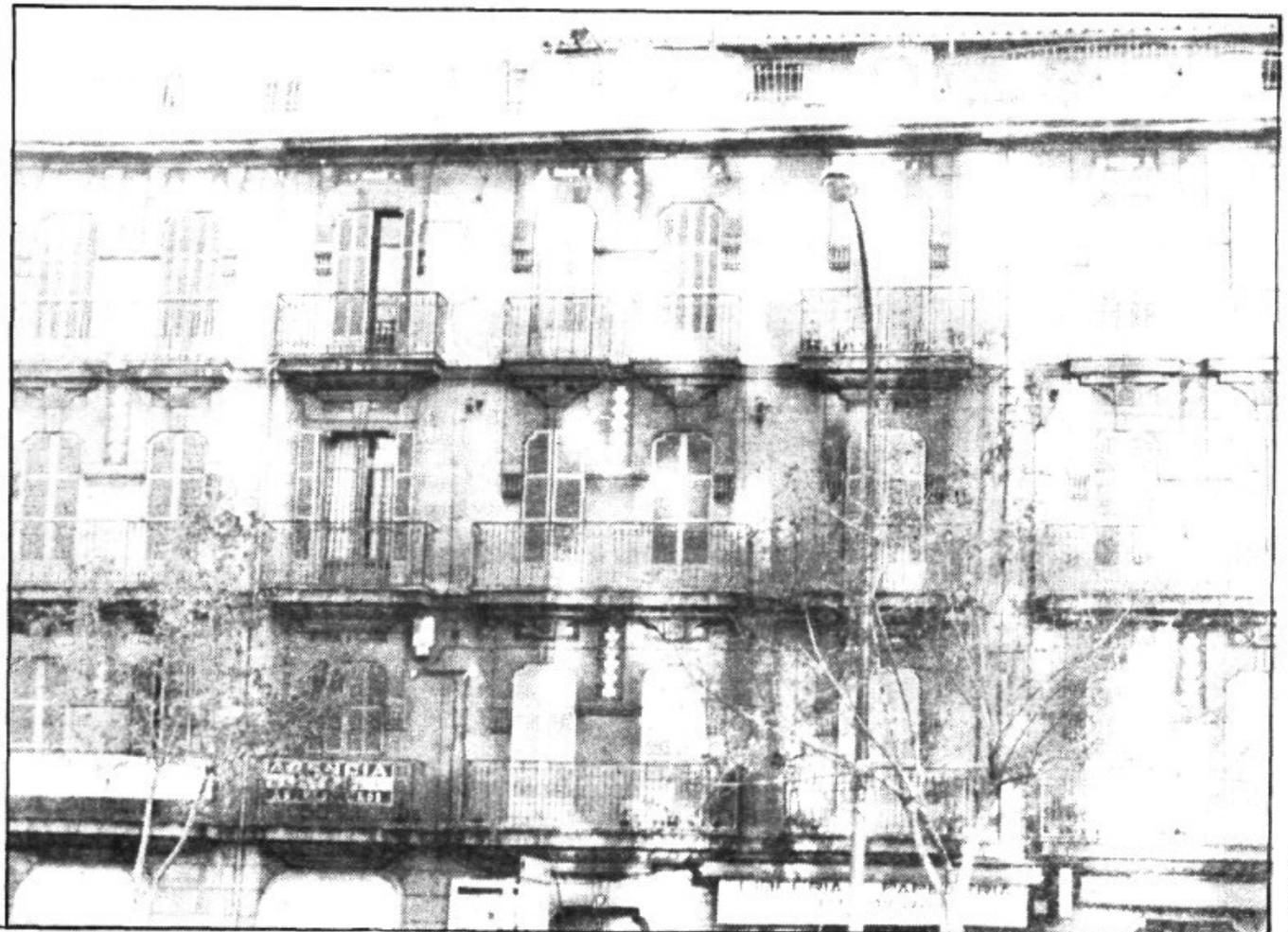
Al cabo de unas horas se unta la mesa con aceite, y con el rodillo y las manos se estira la masa hasta que quede una capa lo más fina posible.

Se la unta con mucha manteca y se espolvorea con un poco de harina.

A continuación se enrolla. Tarda de 15 a 20 minutos en cocer.

No deje de vigilar el horno.

## EL SECRETO DE LAS ENSAIMADAS



En la esquina de este edificio se halla el horno



# FIRES I FESTES DE PRIMAVERA

## MANACOR ( del 23 de maig al 1 de juny)

Cada año la Comissió Informativa de Serveis Socials del Ayuntamiento de Manacor, con la colaboración de numerosas entidades, organiza la celebración de estas fiestas que se prolongan a lo largo de dos semanas.

### SALUTACION

Queridos conciudadanos:

Aunque este año no estamos para fiesta, debido a los sucesos que han comprometido seriamente no sólo el nombre de compañeros de Consistorio sino al mismo entramado municipal y, en consecuencia, el



respeto que debemos a Manacor, la rueda de los días nos lleva otra vez a las fechas reservadas de antemano para Ferias y Fiestas de Primavera, cuya programación no debe ensombrecerse por los problemas internos de la Corporación, cuya presidencia tengo el honor de ostentar y el deseo de merecer.

Si el mensaje que con ocasión de las Ferias y Fiestas os dirigía el año pasado rezumaba ilusión y esperanza cara a un futuro cercano, hoy, cual, incipiente pero seguro y firme resplandor del alba,

se perfilan ya relaciones que antaño no eran más que simples esbozos: acabados ya el Teatro Municipal y Sa Torre de Ses Puntes; obras ininterrumpidas en el Claustro que permiten adivinar una correcta y acertada restauración; un Polideportivo y Torre dels Enegistes empezados y con voluntad de proseguir; continuación del asfaltado general de nuestras calles; urbanización y mejoras en las entradas de Manacor así como de plazas y jardines, etc. etc.

Y este, entiendo, debe ser el camino elegido, el horizonte siempre diáfano y próximo que debe guiar nuestros esfuerzos. Hay que trabajar duro para conseguir aquellos objetivos trazados. No ceder ni dejar paso al desencanto ante adversidades que con asombrosa periodicidad y prodigados, con mejor o peor intención, por los oportunistas de turno, asoman en nuestro cotidiano convivir.

Sean pues, una vez más, bienvenidas las fiestas, a las que, desde estas páginas tengo la satisfacción de invitaros a todos.

Felicidades.

Gabriel Homar Sureda  
Batle de la Ciutat de Manacor

### RESUMEN DEL PROGRAMA DE FESTEJOS

Del lunes 19 al jueves 22, sesiones de teatro infantil y Ciclo de Cinema Musical, con un total de 8 películas.

- 23 (viernes) Exposición de óleos y esculturas de artistas de Manacor en La Caixa. Exposición de esculturas de Longino y de fotografías de Margarita Morey en la Torre de Ses Puntes. Pregón de Festes por Guillem Fullana Hada d'Efak. Teatro por el Grup de Teatre Popular.

- 24 (sábado) Tiro olímpico con pistola. Concurso de saltos hípicos por el Centro de Son Crespi. Exposición de fotografías de Antonio Barceló. Misa Solemne. Teatro por la Companyia Taula Rodona. II Mostra de Comerç i de la Industria manacorina. III Mostra de Vins Mallorquins i Riojans. Muestra folklórica y de ball de bot, con 9 agrupaciones.

- 25 (domingo) Concurso canino. Diada hípica. Recital lírico por Vicente Sardinero y Paula Rosselló; al piano el Maestro Nadal.

- 26 (lunes) Teatro por la Companyia Xesc Forteza. Audiovisual y charla de la expedición Karakórum-85

- 27 (martes) Minibasquet. Teatro de Fermí Reixach.

- 28 (miércoles) Conferencia sobre plantas y flores por el Padre Vicente Mundina. Teatro por els Capsigranys.

- 29 (jueves) Actos cívicos y religiosos para la 3ª Edad. Concierto por la Banda Municipal de Manacor. II Certamen Regional de acordeón. Conferencia sobre las "Ultimes Corrents del llibre català" por D. Hilari de Cara. Recital "Caires de Mallorca" con intervención de Guillem d'Efak, Calabuix, Joan Antoni i Mª Antonia Andreu.

- 30 (viernes) V Mostra de dibujo infantil. Teatro por la Companyia Xesc Forteza. Conferencia sobre "Los vinos de La Rioja" por D. Alfredo Madrigal.

- 31 (sábado) Caza submarina. Exhibición de cometas y aerodelismo. Tiro Pichón. Carreras de caballos. Trial-sin (bicicleta). Cata de vinos. Concierto de violín y piano por Concha Vadell y Serafín Nebot. Noche de fiesta.

1 (domingo) Festival de gimnasia rítmica femenina y de judo. Concurso de trasquilar ovejas con tijeras. Desfile de carrozas y comparsas. Subasta de vinos. Recital de la Capella de Manacor, Grup Mosaic y "Los cinco del Este". Teatro por la Companyia de Teatre Popular de Manacor.

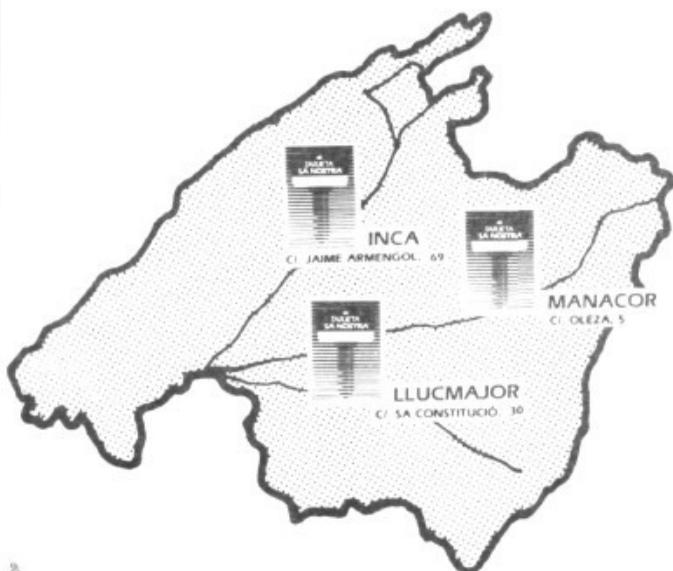
# SERVICIO DE CAJEROS AUTOMATICOS

PARA UN MEJOR SERVICIO A NUESTROS CLIENTES, HEMOS INCORPORADO A NUESTRA RED DE CAJEROS AUTOMATICOS TARJETA "SA NOSTRA", NUEVOS CAJEROS EN TRES DE LOS PRINCIPALES NUCLEOS URBANOS DE NUESTRA ISLA.



## INCA LLUCMAJOR MANACOR

QUE ESTAN EN PERMANENTE SERVICIO



### RED DE CAJEROS AUTOMATICOS

<b>PALMA</b> <b>OFICINA PRINCIPAL</b> C/ RAMON LLULL, 2 (SOLO HORAS OFICINA) <b>TOUS FERRER</b> C/ JOSE TOUS <b>FERRER, 12</b> <b>BLANQUERNA</b> C/ BLANQUERNA, 53 <b>TERRENO</b> AVDA. JOAN MIRÓ, 28 <b>COLL DE N' REBASSA</b> C/ CARDENAL ROSELL, 126-A <b>JAIME III</b> AVDA. JAIME III, 18 <b>JUAN ALCOVER</b> C/ JUAN ALCOVER, 24 <b>LUCA DE TENA</b> C/ LUCA DE TENA (ISO. ARAGON)	<b>S ARENAL</b> C/ MELAN, 20 <b>COLLEURE</b> C/ COLLEURE, 28 <b>SON COTNER</b> PL. SAN COSME, 10 <b>TENIENTE TORRES</b> C/ TENIENTE TORRES, 5 <b>SON DURETA</b> RESIDENCIA SANITARIA SON DURETA <b>SON OLIVA</b> C/ EUSEBIO ESTADA, 113-D <b>31 DE DICIEMBRE</b> C/ 31 DE DICIEMBRE, 47 <b>ARAGON</b> C/ ARAGON, 20-A <b>PEDRO GARAU</b> PL. PEDRO GARAU, 11 <b>SAN MIGUEL -AVENIDAS</b> PL. CONQUISTA, 1	<b>PLAZA PROGRESO</b> PL. PROGRESO, 530 C/ ANIBAL <b>PRYCA</b> CENTRO COMERCIAL <b>PRYCA</b> <b>OLMOS</b> C/ OLMOS, 35 <b>AEROPUERTO</b> AEROPUERTO SON SAN JUAN <b>CONTINENTE</b> CENTRO COMERCIAL <b>CONTINENTE</b> <b>GENERAL RIERA</b> C/ GENERAL RIERA, 19-B <b>PLAZA ESPAÑA</b> ESTACION FEVE <b>MALLORCA</b> <b>LLUCMAJOR</b> C/ SA CONSTITUCIO, 30	<b>MANACOR</b> C/ OLEZA, 5 <b>INCA</b> C/ JAIME ARMENGOL, 69 <b>MENORCA</b> <b>MAÓ</b> DOCTOR ORFILA, 26 <b>MAÓ</b> AVDA. MENORCA, 530 <b>M<sup>a</sup> LUISA SERRA</b> <b>URB. CIUTADELLA</b> PL. COLON, 32 <b>EIVISSA</b> <b>URB. EIVISSA</b> C/ ISIDORO MACABICH, 26
---	---	---	---

SIRVASE AUTOMATICAMENTE



CAJA DE BALEARES  
"SA NOSTRA"



DESCUBRA LOS MEJORES MATERIALES EN EDIFICIO POLIGONO

# B

## Borrás

EXPOSICION  
Gran Via Asima, 4  
Edificio Poligono  
Tel. 29 03 50 - 20 61 61  
07009 - Palma de Mallorca

ALMACENES  
Gremio de  
Herreros, 28  
Tels. 254643-255748  
07009 - Palma de Mallorca

### BORRÁS SABATER, S.A.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION  
10,000 mts.2 DE ALMACENES.

- Aislamientos de naves industriales y viviendas.
- Pavimentación y azulejería (gres, cerámicas, etc.).
- Forjados.
- Revestimientos vidriados
- Material de seguridad
- Prefabricados de hormigón
- Refractarios y otros complementos.

## FILOSOFIA

El hombre, desde sus inicios, tuvo que resolver una serie de problemas que se le presentaron de frente: Los fenómenos atmosféricos tales como el rayo, las estaciones del año, el viento; el origen de la vida o la causa de la muerte, etc.

El conjunto de respuestas, fantásticas en su mayoría, que el hombre da a estos problemas constituyen lo que se ha venido en llamar "la conciencia mítica".

La fantasía humana personifica estos elementos de la naturaleza y les atribuye una conciencia. Sucederán bien para satisfacer la cólera de los dioses, sus deseos o sus caprichos; y para aplacarles le ofrece sacrificios, bailes, canciones u otros actos rituales.

Pero no hay que olvidar que si el ser humano imagina mitos es para satisfacer unas preguntas racionales lo más racionalmente posible. Y así se va pasando del mito (animista, imaginativo) a la razón (conocimiento por las causas).



### SA ROCA

## NORMALITZAR

Maig de flors, mes cordial  
senyeres grogues i grana,  
aires nous que du el Congrès  
que mos demana només  
que volgüem per principal  
nostra llengua Catalana.

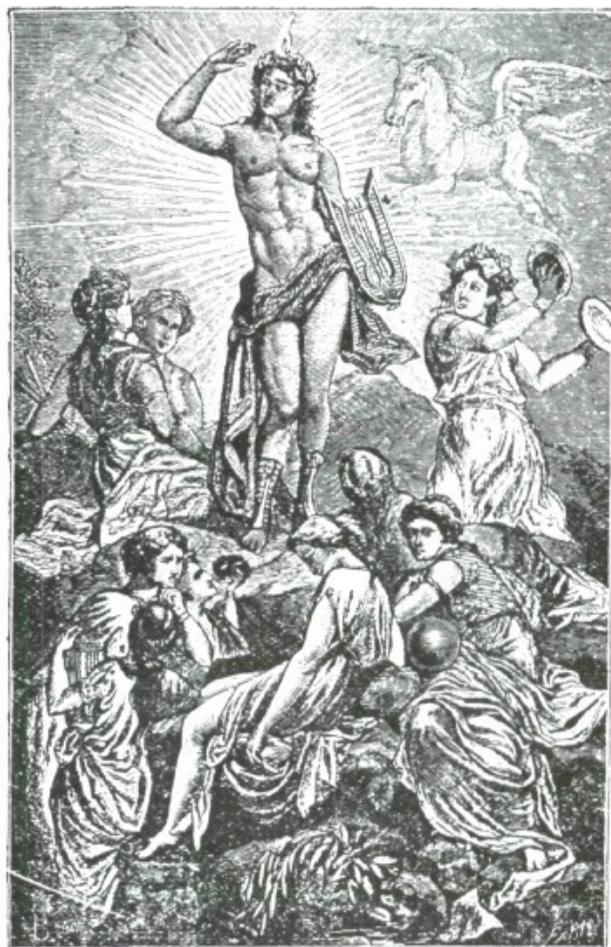
¿Què vol dir normalitzar?  
Es senzilla sa resposta:  
Fer servir en tot moment,  
de paraula i pensament,  
lo més genuí que hi ha  
dins aquesta terra nostra.

Normalitzar és esment  
d'usar sa llengua materna  
a dins ca seva, es jutjat,  
s'escola, corter i mercat,  
iglesi' i s'ajuntament...  
amb gent amiga i esterna.

Serem "normals", germanets,  
si un dia no llunyà,  
es mitjans d'informació:  
premsa, televisió...  
Respecten es nostros drets  
de parlar en català.

Respectar es qui han vingut  
amb nosaltres a conuiuere  
això es diu comprensió;  
¿surt d'ells?: integració  
i un poble ben avingut  
si hi mesclam es somriuere.

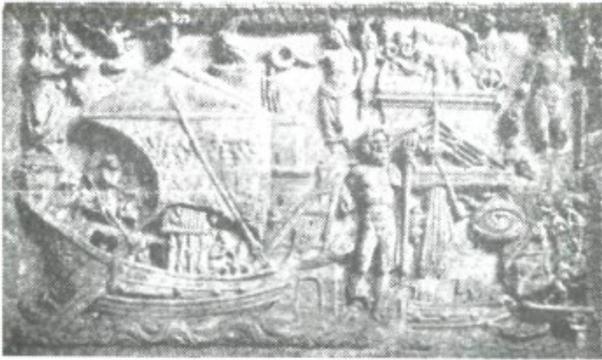
ES FAROLER



El pensamiento racional surge a través del mito, lo cual nos permite orientarnos en el mundo que nos rodea, orientarnos de distinta manera que lo pueda hacer un animal irracional: Buscamos fundamentos, el modo de originarse, el por qué, su finalidad (para qué), el modo de ser las cosas.

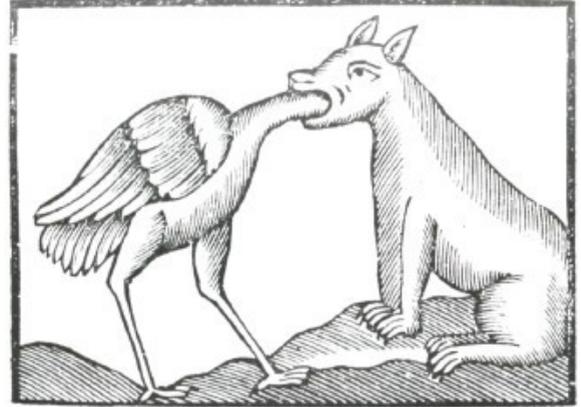


## SUCEDIO



La fundación de Roma data del año 753 antes de Cristo, era un recinto amurallado que contenía edificaciones en siete pequeñas colinas. Fue un pueblo más acostumbrado a gastar que a producir, por lo que uno de sus principales medios de subsistencia y de progreso consistía en apoderarse de los bienes de los pueblos vecinos. Así se comprende que al principio no se permitiera ser soldados más que a determinadas personas. De esta forma fueron extendiendo sus dominios por toda la península italiana y luego saltaron a otras tierras: Sicilia, Malta, Norte de Africa, península Ibérica, etc. También intentaron en diversas ocasiones la conquista y dominio de nuestras tierras insulares, pero los primitivos pobladores repelían estas incursiones de forma valerosa y a pedradas con sus hondas, hasta que el año 123 antes de Cristo el General Quinto Cecilio Metelo nos puso bajo el dominio de Roma. Por ello recibió el sobrenombre de "Baleárico", y varias son las poblaciones que le han dedicado una de sus calles.

## LA FABULA



## EL LOBO Y LA GRULLA

Al lobo comiendo carne, atravesósele en la garganta un hueso, y pidió a la Grulla, que pues ella tenía bien largo el cuello, le quisiese quitar aquel hueso, prometiéndole por ello muchas dádivas, la cual movida por los ruegos, y prometimientos le sacó el hueso, y así guareció el Lobo.

La Grulla pidiéndole que le pagase su trabajo, y cumplierse lo que le prometió, el Lobo le respondió, oh ingrata, y desagrada, no sabes que tenías tu cabeza dentro de mi boca, de manera que te pudiera degollar si quisiera, y te la dejé sacar, sin hacerte mal ninguno, ¿y no te parece que te hice gran bien en ello? ¿qué me pides pues ahora?

Esta fábula nos demuestra, que hacer bien a los malos, no aprovecha, porque nunca se acuerdan del bien que reciben.

Los malos nunca conocen el bien que les hacen.



# A G E N D A

PONT D'INCA	19'30 (M)	10-19'30 (M)	600624				600227	600173	
PORTALS NOUS	18'30	10'30-11'30	675715					675613	
PORRERES-Parroquia S. Felipe	20(M) 19	8 (M)-11'30 (M)-20 (M) 10-19	647221				647022	647178 647152	
PUERTO DE ALCUDIA	18'30	10'30-18'30		545451				545547	
PUERTO ANDRAITX	19	11-19	671657	671764				671671	671219
PUERTO POLLENÇA	19	12-19	532413	531396			531842	531201	
PUERTO SOLLER	19 (M)	12-18 (M)	630101	631384 631379				631503	
PORTO COLOM	18'30 (M)	10 (M)					575020	575228	
PORTOL	20 (M)	10'30 (M)-18'30						602129	
PUIGPUNYENT	19	11'30 (M)-17'30	614028					614069	
RANDA Sant Honorat Cura	19'30 (M) 19	10 (M)-17 (M) 8 (M) 12						660998 660994	
S'ARRACO Sant Telm	18 17	11-18							
SA POBLA O. Crestatx	19'30 (M)	7'30-9-12-18'30-20-(M) 11 (M)	540050				540191	540339	
SANTA EUGENIA	20 (M)	10 (M)-19'30 (M)	620397					620260	
SANTA MARGARITA	19'30	8-10-12-19'30	523108		523235		523022	523403	523119
SANTA Mª DEL CAMI NªSªSoledad	20 (M) 19 (M)	7'30(M)-10(M)-20(M) 8'30 (M)-12	620131				620318	620074	
SANTA PONÇA	18 (I)	9'30 (I)-18	690116	690066 690669 691262				691317	690763
SANTANYI Porto Petro	20 (M) 18 (M)	9 (M)-12 (M)-20 (M)	653002				653081	653225	653152
SANT JOAN Consolació	19'30 (M)	7'30-10'30-19'30-(M) 16'30 (M)	526003				526043	526041	
S. LLORENÇ D. CARDE.	19'30 (M)	9-11'30-19'30-(M)	569003			569401		569021	
SON CARRIO	19'30	19'30						569413	
S'ESGLAIETA	19'30	9'30 (M)-12						610006	
S'ESTANYOL	20	17						230392	
SELVA	19 (M)	11 (M)-19 (M)	515006				515004	515046	
SENCELLES Jornets Ruberts	16'30(M)-19'30 (M)	11 (M)-19'30 (M) 10 (M) 12'30 (M)	511402				511403	511441 513008	511417
SES SALINES	19 (M)	9 (M)-10'30(M)-19'30(M)	649117					649129	
S'ILLOT	20	9'30-17'30						715289	
SINEU- Parroquia M. Concepció	19'30 (M)	9'30(M)-12(M)-19'30(M) 10'30 (M)	520027				520007	520292	520040 520059

# **EL DESARROLLO TORACICO DEL NIÑO**

La respiración profunda es necesaria para un desarrollo del pecho, para la ampliación de la caja torácica.

Todos los trabajos físicos, todos los ejercicios que supongan un gasto considerable de energía en poco tiempo, nos obligan a una respiración profunda. Por ejemplo saltar, correr, jugar al fútbol o a cualquier otro deporte físico, brincar, andar de prisa; todos los ejercicios de movimientos vigorosos en los que es preciso activar la respiración desarrollan la capacidad pulmonar del niño si lo efectúa de un modo regular.

Los ejercicios que se realizan únicamente con los brazos no producen efectos tan beneficiosos porque, al ser los músculos de los brazos pequeños, tienen que trabajar con mucha violencia para que la respiración resulte afectada de modo conveniente. Es por tanto aconsejable un ejercicio más completo en el que participe todo el cuerpo humano. No obstante los ejercicios de los brazos fortalecen los músculos de los hombros y tienden a desarrollar una posición correcta.

Los pulmones ocupan casi toda la cavidad torácica formada por las costillas, los músculos y otras estructuras anexas. El suelo de esta caja torácica está constituido por la cúpula diafragmática.

Las costillas van sujetas al esternón y a la espina dorsal de forma que, cada vez que los músculos elevan el esternón y la parte externa de la curva de las costillas a lo largo del tórax, la cavidad torácica aumenta su tamaño; este aumento es en sentido transversal y anteroposterior pues, cuando el diafragma en sus contracciones aplana la cúpula, la cavidad torácica aumenta de arriba hacia abajo.



El aire exterior mantiene inflados los pulmones de tal modo que siempre están en contacto con las paredes del tórax. Es decir, cualquier aumento de la cavidad torácica produce la introducción de aire en los pulmones, del mismo modo que cualquier disminución de esta capacidad provocará la expulsión del aire.

Así pues llegaremos a la conclusión, sencillamente hablando, de que la respi-

ración no es un acto de los pulmones sino de los músculos de la pared torácica y del diafragma. No queda más que sacar la conclusión de que cualquier desarrollo y fortalecimiento de las costillas y de los músculos del tórax implicará un mayor aumento de la capacidad torácica y todo ello redundará en beneficio de la respiración desde la más pequeña infancia.

EDICIONS MANACOR S.A., comunica:

1.- Que para poner término al pleito entablado por D. Antonio Sureda Parera contra esta Editora y contra D. Antonio Tugores Manresa, Director del semanario "Manacor Comarcal" en demanda de protección al honor, a la intimidad y a la propia imagen, se ha llegado por las partes a un acuerdo transaccional.

2.- Que dicho acuerdo ha consistido sustancialmente en que.:

-Edicions Manacor, S.A. y el Sr. Tugores Manresa lamentan muy de veras que ciertos comentarios e informaciones publicados en el semanario Manacor Comarcal en estos últimos meses hayan podido ofender y desmerecer al Sr. Sureda Parera, cuando en realidad jamás ha habido en ellas la más mínima intención difamatoria, y porque, el Sr. Sureda Parera, en su doble vertiente pública y privada, ha merecido siempre y continua mereciendo todos los respetos de esta editora y de su personal.

-Edicions Manacor, S.A. se compromete, y en su nombre Pere Llinás como Presidente de la Sociedad, a poner todos los medios a su alcance para que no se vuelvan a repetir situaciones como las antedichas, sea cual fuere el autor de las mismas.

-Por su parte el Sr. Sureda Parera lamenta el incidente ocurrido con el Sr. Tugores Manresa en fechas recientes en el Hispano - Americano.

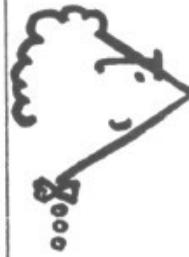
-Ambas partes se congratulan de que la amistad y el sentido común hayan prevalecido por encima de cualesquiera otras consideraciones.

Manacor a quince de Mayo de mil novecientos ochenta y seis.

Fdo: Pere Llinás

HUMOR

ÁCIDO



¿La Real Academia de la Lengua?

CORROSIVO



No, pero como si lo fuesiera...



## Ayuntamiento de Manacor

### ANUNCI D'INAUGURACIO.

La Comissió de Turisme de l'Ajuntament de Manacor convida a tots els ciutadans a l'acte d'inauguració de l'Oficina Municipal d'Informació Turística de Porto Cristo, C/ Gual, devora la "Casa del Mar".

**DIA D'INAUGURACIO:** 22 de Maig.

**HORA:** A les 20.

**NOTA.-** Una vegada inaugurada aquesta oficina es fa saber públicament que es prestaran serveis municipals diàriament de les 10 a les 15 hores i els dissabtes també.

Manacor a 14 de Maig de 1986.

**EL PRESIDENT DE LA COMISSIO DE TURISME.**

**Signat: Guillem Mascaró Cerdà.**

\*\*\*\*\*

La Comisión de Turismo del Ayuntamiento de Manacor invita a todos los ciudadanos al acto de inauguración de la Oficina Municipal de Información Turística de Porto Cristo, C/ Gual, al lado de la Casa del Mar.

**DIA DE INAUGURACION:** 22 de Mayo.

**HORA:** A las 20.

**NOTA.-** Una vez inaugurada esta oficina se hace saber públicamente que se prestarán en ella servicios municipales diáriamente de las 10 a las 15 horas y los sábados también.

Manacor a 14 de Mayo de 1986.

**EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE TURISMO.**

# EL FUTBOL NACIONAL Y LOCAL, EN AUGE

6 años en Primera - 24 años en Segunda (2 campeón y 1 subcampeón) - 2 años en Segunda B (1 campeón) - 12 años en Tercera (6 campeón).

## HISTORIA DEL REAL MALLORCA

Por Perico Colombás

Gafes y voceros radiofónicos aparte, digamos que estamos asistiendo a una importante recuperación del deporte rey. Así lo atestigua la presencia en las tres finales europeas de sendos equipos españoles, al igual que el momento que atraviesa la selección nacional española, hoy velando armas en México en espera de darnos en los Mundiales-86 el alegrón que ellos y nosotros nos merecemos. Miguel Muñoz ha conseguido un conjunto joven, compacto, alegre y que encima golea y convence. Y salta al rectángulo sin complejos de ninguna parte, que es lo importante.

En el apartado local Mallorca Atlético y Atlético Baleares tiene aún la pelota en el tejado de la fase de promoción. Ya veremos. Al Manacor, desgraciadamente, le han pintado bastos este año. Esperemos su próxima recuperación y reingreso a la categoría de bronce del fútbol nacional. U.D. Poblense se ha salvado bien al final. Enhorabuena a los pobleros y al gran esfuerzo que realizan sus directivos, si bien tendrían que pensar que por el mismo precio y parecido presupuesto no sería descabellado ascenderlo de una vez por todas a la 2 A. Ellos saben y pueden.

TEMPORADA	DIVISION	ASCENSOS Y DESCENSOS
1931-32	3ª	
1939-40	2ª	7º clasificado de su grupo, descendió
1943-44	3ª	
1944-45	2ª	
1945-46	2ª	
1946-47	2ª	
1947-48	2ª	13º clasificado, descendió a 3ª
1948-49	3ª	Campeón
1949-50	2ª	
1950-51	2ª	
1951-52	2ª	
1952-53	2ª	
1953-54	2ª	16º clasificado, descendió a 3ª
1954-55	3ª	
1955-56	3ª	
1956-57	3ª	Perdió promoción con el Gandía
1957-58	3ª	Perdió promoción con el Elche
1958-59	3ª	Campeón
1959-60	2ª	Campeón 2ª
1960-61	1ª	9º clasificado
1961-62	1ª	11º clasificado
1962-63	1ª	13º clasificado, perdió promoción con el Español
1963-64	2ª	
1964-65	2ª	Campeón 2ª
1965-66	1ª	15º clasificado, descendió
1966-67	2ª	
1967-68	2ª	
1968-69	2ª	3º clasificado, ascendió a Primera
1969-70	1ª	15º clasificado, descendió a 2ª
1970-71	2ª	
1971-72	2ª	
1973-74	2ª	
1974-75	2ª	17º clasificado, descendió a 3ª
1975-76	3ª	
1976-77	3ª	
1977-78	2ª B	18º clasificado, y descendió
1978-79	3ª	
1979-80	3ª	Campeón de 3ª
1980-81	2ª B	Campeón de 2ª B
1981-82	2ª	
1982-83	2ª	Subcampeón de 2ª
1983-84	1ª	17º clasificado, descendió a 2ª
1984-85	2ª	

El equipo decano del fútbol balear ha cumplido con una quimera hasta hace quince días imposible: Reingresar por méritos propios a la División de honor. Y sin regalos de nadie. Los mis-

mos jugadores que con Benito Joanet "no servían", han tenido una reacción tan positiva como espectacular de la mano -mano de santo en este caso- de Lorenzo Serra Ferrer. 11 positivos recon-

quistados, 15 partidos sin perder y seis consecutivos ganados dice mucho a favor de la plantilla. Si el penúltimo Ascenso fue el de las Penyes, yo quiero denominar a este el Ascenso de



Lorenzo Serra Ferrer, al tiempo que eufórica y cordialmente, solicito que le pongan una calle próxima al Luís Sitjar a su nom-

bre.

Volvamos a la seriedad para levantar en este fin de Liga nuestra copa para brin-

dar por todos los éxitos de los equipos mallorquines, para que luchen, se vayan para adelante y no incurran en errores

directivos y técnicos que no por muy próximos dejan de estar en la mente de todos. Molts d'anys a tots.

## EFEMERIDES TAURINA DE LA SEMANA

El pasado viernes, 16 de mayo se cumplieron 66 años de la tragedia de Talavera de la Reina. Nadie podía pensar que un toro acabara con la vida del torero más poderoso de todos los tiempos. Sin embargo, y así de grande es la Fiesta, una res de poco peso, del hierro de la viuda de Ortega, de nombre Bailaor, acabó con la vida de José Gómez Ortega "Gallito", de Joselito El Gallo, que era así como se le conocía.

BAILAOR LO MATO EL 16 DE MAYO DE 1.920

SESENTISEIS AÑOS DE LA MUERTE DE JOSELITO EN TALAVERA DE LA REINA

Por Perico Colombás

Su amigo y rival Juan Belmonte supo, ya pasado el tiempo, expresar bien lo que para él supuso la muerte de Joselito. En los primeros momentos, Juan sintió rabia e impotencia. Después, comprendió que con su muerte en Talavera, José le había ganado definitivamente la pelea.

Joselito había sentido profundamente la muerte de su madre, ocurrida el 25 de enero de 1919. Hay documentos gráficos de la época en los que aparece con un vestido de torear negro y azabache, en la feria sevillana de 1920, todavía en señal de luto por su madre.

Durante la tempo-

rada José y Juan, Joselito y Belmonte, parecían más unidos que nunca. Estaban convencidos de que cada uno en su género eran toreros de época para la Historia.

El día 15 de mayo de 1920 torearon en Madrid Joselito, Belmonte e Ignacio Sánchez Mejías, el más intelectual de los

toreros y cuñado del primero. José mató un toro de Medina Garvey y otro de Salas. La corrida no fue buena y el público estuvo muy duro con los toreros, especialmente con Joselito.

En principio, Joselito debía torear el día siguiente de nuevo en Madrid. Mas las influencias de

la viuda de Ortega, ganadera y empresaria de la plaza talaverana, consiguieron que se anunciara en la plaza toledana en compañía de su cuñado -también llorado- Sánchez Mejías. La ganadería de la viuda de Ortega no estaba asociada, pero tenía reconocida casta y prestigio. Los toros habían cumplido los cinco años y formaban un lote muy terciado. Sus condiciones para la lidia -a decir siempre, claro está, los documentos de época no pudieron ser peores. Ofrecieron muchas dificultades por su bronquedad y manse dumbre. Mataron 10 caballos a pesar de ello y tomaron 23 varas y sólo el cuarto permitió un tercio de quites brillante. Este cuarto fue banderilleado por Joselito e Ignacio, consiguiendo el torero de Gelves grandes ovaciones, que, a la postre, serían las últimas que escuchara en su vida.

El quinto de la tarde talaverana se llamaba "Bailaor", número 7, de pelo negro y que pesó en el desolladero 259 kilos. El Cuco, banderillero y también cuñado de José, le dió los primeros capotazos, y luego el maestro pretendió fijarle, cosa que fue imposible porque desde el principio el astado se declaró manso. Era el último toro que debía matar Joselito aquella tarde, y anteriormente los espectadores no habían podido ver apenas ningún momento de lucimiento. Por ello, Joselito, esta-

ba dispuesto a triunfar, a toda costa, en este toro.

"Bailaor" tomó cuatro varas y mató cuatro caballos. El Cuco puso un buen par y medio a la media vuelta. Cantimplas las pasó negras para poder colocar el suyo.

Al comenzar la faena, "Bailaor" estaba aquerenciado en tablas y dicen que tenía algún defecto congénito en la vista; otros dicen que lo había adquirido por un accidente durante la lidia y otros que la sangre le caía por los ojos y le impedía ver bien. El caso es que el toro veía mejor los objetos lejanos que los cercanos, lo que en el argot se llama burriciego.

Joselito que había bregado mucho en su lidia hasta el punto de soltársele la faja,

se dirigió al cornúpeto con la intención de sacarlo a los medios, cosa que no fue posible y a tal menester tuvo que mandar a El Cuco. Ahí parece ser que José se dio cuenta de la merma visual de su oponente, y al rematar una serie con la derecha se retiró del animal para avisarle y cambiarse la muleta de mano. Cuando se encontraba retirado del toro, éste se arrancó de forma violenta, y, aunque José intentó desviarlo, al no ver bien el toro de cerca, se dirigió al objeto hacia el que iba lanzado. Lo enganchó y lo volteó. En el suelo, lo recogió por la pierna izquierda en la que le infirió un puntazo, y el cuerpo, al aire, cayó sobre el otro pitón en el momento que el toro tiraba un derrote, metiéndole todo el

asta en el vientre.

Joselito sólo tuvo aliento para exclamar dos veces: "¡Qué avisen a Mascarell!". Ya no habló más. Lo llevaron a la enfermería donde se apreció que la cornada era mortal de necesidad. El puntazo de la pierna izquierda era letra menuda.

A "Bailaor" lo mató Sánchez Mejías, que aún tuvo que matar el sexto. Cuando entró en la enfermería el maestro de la Alameda de Hércules sevillana, estaba moribundo. El torero del Altozano moría sobre las seis de la tarde del 16 de mayo de 1920.

La conmoción en España fue enorme. El cadáver de Joselito fue trasladado a Madrid y, posteriormente, a Sevilla.

Aunque en los ruedos estaba Juan, el otro ídolo, era evidente que con Joselito moría una época del toreo. El toreo dominador y poderoso; el que más por entero se había dedicado a su profesión; aquel que ejerciera su magisterio desde la más tierna infancia; el que hiciera cambiar los novillos anunciados para su presentación en Madrid, porque le parecían pequeños y matara una verdadera corrida de toros; el que acostumbrara a cerrar sus temporadas matando seis toros de Miura...moría en un pueblecito toledano corneado por un torillo manso y pequeño. Así de grande es nuestra Fiesta. Ya han pasado sesenta y seis años.



De izquierda a derecha, José Gómez "Joselito", Juan Belmonte y Rafael Gómez "El Gallo".

## ANECDOTA

Luis XIV de Francia estaba deseoso de saber la edad del conde de Grammont, pero éste nunca lo había dicho a nadie.

Un día el rey estaba cenando con éste y con el obispo de Senlis. Al final de la cena Luis XIV preguntó al obispo qué edad pudiera tener el conde.



- Majestad, contestó el obispo, debe tener unos ochenta y cuatro años ya que yo tengo esta edad y de niños estudiábamos juntos.

- No es cierto, repuso el conde de Grammont, porque ninguno de los dos hemos estudiado nunca.



E O C E L A L L A D  
S S G I G A N A T E  
E S P Q U E O R S L  
R O M R P E I R S I  
B R A M O A N A D B  
O E N L A N S P L E  
A Y A S D E C S I S  
N A I C A R G E E R  
T A S Y R E M O D T  
G O N G O R A A S A

## SOPA DE LETRAS

En esta sopa hallarás el nombre de siete literatos y las letras que te sobren formarán una frase de Bécquer.

SOLUCION: (Cela, Larra, De-  
libes, Espronceda, Gracián,  
Góngora)  
(Olas gigantes que os rom-  
péis bramando en las playas  
desiertas y remotas)

## CURIOSIDADES

En el siglo pasado en Rusia era frecuente ver como los caballos llevaban una cuerda sujeta al cuello con un nudo corredizo y el otro extremo en el pescante del carruaje. Servía para que el caballo no se desbocase y se llamaba cuerda "de salvación".

En efecto, es sa-



bido que los caballos al desbocarse sujetan el bocado con los dientes y nada puede hacer el cochero tirando de las bridas. Pero si esto sucedía bastaba tirar del nudo corredizo y el animal dejaba de correr sin control al oprimirle el lazo la garganta y cortarle la respiración.



## NUMISMÁTICA

En muchas monedas, sobre todo en las de los últimos tiempos podemos encontrar marcas o signos convencionales del grabador, lugar de acuñación o letras monetarias, etc.

Estas letras sirven para identificar la casa de moneda o taller en que se ha fabricado la pieza. Estos signos tienen su origen en aquella época en que en cada Estado había varias casas de fabricación de monedas. Por ejemplo, en España la M indica que la casa se halla en Madrid, la B se refiere a Barcelona.

Otras cecas o letras para identificar el lugar de acuñación son:

B.B.<sup>o</sup>.BA. Barcino (Estrella de ocho puntas o escudo de la ciudad condal).

B.=Bilbao (B superada de o)

C coronada= Cádiz

C gótica= Coruña

D.S.= Denia

G<sup>a</sup>= Guadalajara

M. Pm- Escudo de la ciudad= Palma de Mallorca

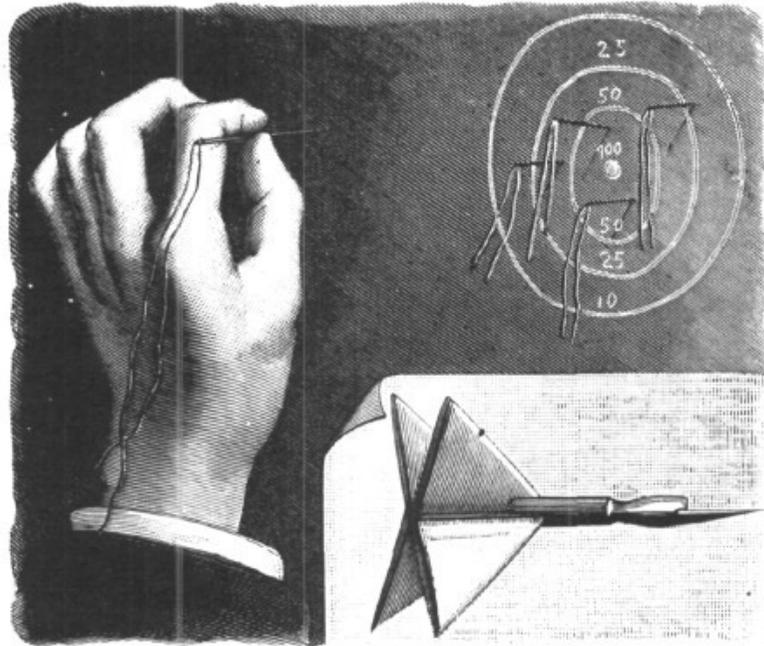
M coronada; estrella de seis puntas= Madrid

N o escudo de la ciudad= Navarra

Acueducto o estrella de tres puntas=Segovia

# FISICA RECREATIVA

## LOS DARDOS MAGICOS



Coged del cesto de la costura de vuestra madre una aguja de las que emplea para coser botones. Colgad un trozo de corcho de una pared al que le habreis pegado un folio de papel en blanco con los círculos de la

diana.

Si pasais un hilo por el ojo de la aguja haciendo un nudo en los cabos, tendreis un estupendo dardo casero tipo flecha que se clavará con toda seguridad en la improvisada diana.

Si quereis darle más vistosidad, cada aguja puede estar enhebrada con un hilo de diferente color; que también os servirá, en caso de competiciones, para que cada concursante sepa cual es su dardo.

TOD



La tía estaba contentísima de los progresos que su sobriñita hacía con el violín y le dijo al profesor:

- ¿Verdad que adelanta mucho mi niña en violín?

Pero el buen hombre, socarrón, contestó:

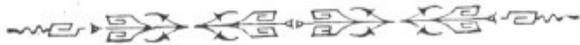
- Si, lo sabe guardar en el estuche de forma verdaderamente artística.

Y otro...

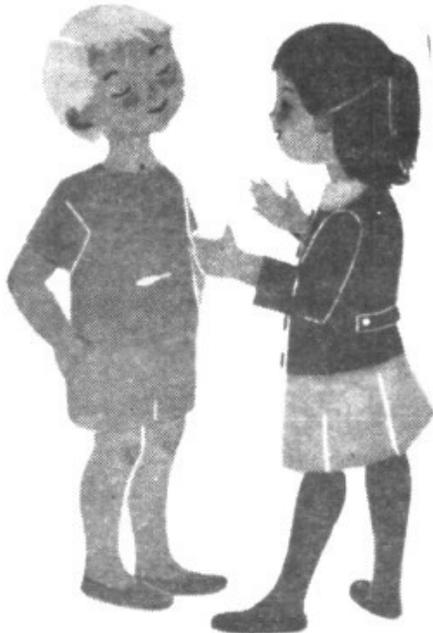
- Ahora cantará la señora marquesa.

- Lo estaba presintiendo; al salir de casa he visto un gato negro.

Según los japoneses si se fuma un cigarrillo hecho con hojas de té se calma el dolor de muelas y la jaqueca.



## CONVIVIR



¿No tiene razón de ser respetar las opiniones ajenas?

Es cuestión de sentido común, no de democracia. Muchas veces atribuimos a la democracia lo que no le corresponde o al menos lo que no es exclusivamente suyo.

El sentido común debe conservarse siempre; cualquiera que sea el partido dominante o las normas de convivencia más en boga.

Respetar no significa aceptar, sino comprender que quién las expone tendrá sus razones para ello. Las ideas ajenas pueden ser muchas veces

tan aceptables como las nuestras, o quizás más. ¿Por qué creernos poseedores de la verdad?

Es cuestión de educación, es cuestión de sentido común.

Si otro se equivoca en sus juicios no hay que tomarlo a broma, es como echarse a reír cuando por la calle uno se cae de un traspiés. Dará risa tal vez, pero no hay por qué situar al que tropieza en un estado de ridiculez cuando lo que necesita seguramente sea un poco de algodón y agua oxigenada.

Urbano

## AL VOLANTE

Tan importante como perfeccionar el motor ha sido mejorar los accesorios y elementos auxiliares del automóvil. Hoy en día juegan un elemento esencial los aparatos de puesta en marcha, los faros eléctricos, los frenos hidráulicos, neumáticos, bastidores, etc.

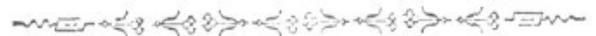
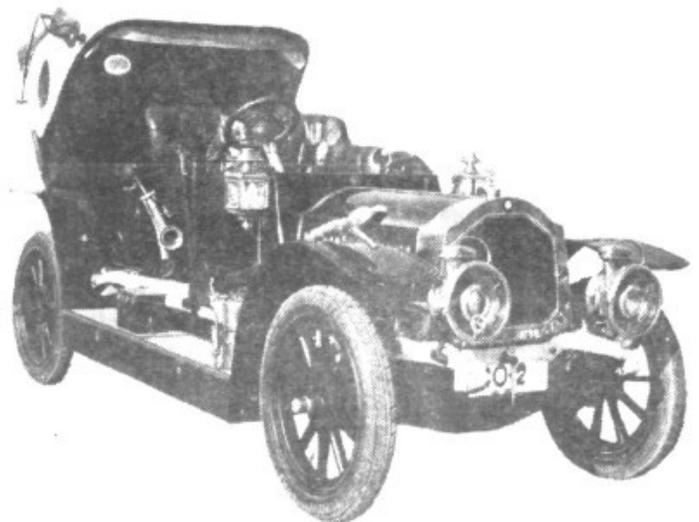
En el automóvil destacan dos elementos: una parte esencial, que es el "chassis", y otra

accesoria, que es la carrocería.

En gran parte muchos elementos metálicos han sido sustituidos por piezas de materia plástica, lo cual da mayor ligereza y abaratamiento del costo.

Si a principios de siglo era el automóvil un capricho de ricos, hoy es un instrumento de trabajo y elemento esencial de la civilización.

H. P.



## CORRESPONDENCIAS

1	occipital	espalda	
2	pectíneo	pierna	
3	pedio	cuello	
4	ancóneo	pie	
5	omohioideo	cabeza	
6	trapecio	brazo	

Soluciones: 6-2-5-3-1-4

# LOS COMPLEJOS

## LAS ENFERMEDADES MENTALES EN FREUD

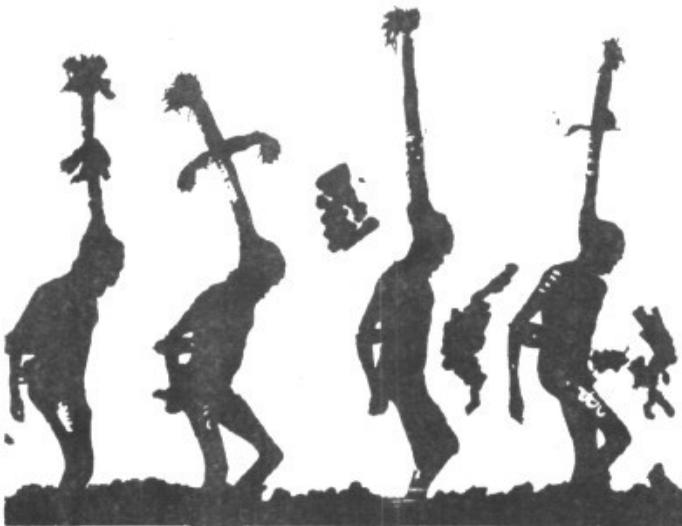
Sigmund Freud se interesó por la Fisiología del sistema nervioso, descubrió las propiedades anestésicas de la cocaína y se dedicó al estudio de la Neuropatología aprendiendo técnicas para la curación de la histeria.

Empleó el hipnotismo, no como tratamiento sintomático de la histeria, sino para evocar vivencias olvidadas que pueden causarnos trastornos.

de los conflictos del subconsciente en la interacción del ello, el yo y el super-ego.

En su libro "Totem y tabú" hizo un estudio completo de la psicología de los pueblos primitivos.

Al empezar su carrera de médico especializado en enfermedades mentales, tuvo interés en las experiencias que el profesor Charcot había realizado en la Salpêtrière, hospital



Admitió que en las emociones olvidadas existe un importante contenido sexual, por lo que dejó hablar a los pacientes con absoluta libertad, sin partir de ningún programa preestablecido; con este método conseguía evocar recuerdos y debilitar inhibiciones.

Descubrió que los sueños pueden ser una exteriorización de los contenidos del subconsciente y estableció la teoría de la sicodinamia

de París, especializándose en Neuropatología y en las técnicas para curar la histeria. Durante algún tiempo asistió a las enseñanzas de Charcot e investigó la aplicación del hipnotismo a ciertos desórdenes psicológicos para su alivio o curación. Así fue como llegó a la conclusión de que los trastornos nerviosos tienen por causa los desórdenes afectivos y sexuales.

# COCINA



## SOPA DE GALLINA Y ALMENDRA

Haces un buen caldo de ternera y gallina.

Cuando esté listo le echas media pechuga hervida y triturada con 100 gramos de almendra dorada al fuego, un poco de perejil y una pizca de nuez moscada

Haces unas albondiguillas con media pechuga cruda triturada con pan remojado en leche, un poco de perejil, una yema de huevo y un chorrito de aceite.

Echa las albondiguillas en el caldo que deberá estar a fuego lento.

Al servirlo le puedes añadir trocitos de pan frito (tostones)

Por Madò Toaina

## Plantas Medicinales

Para coger las plantas medicinales será muy útil tener en cuenta que su virtud varía según la época de la recolección. Por ejemplo es conveniente tener en cuenta el siguiente reglamento:

Coger las hojas en primavera, un día de sol; las raíces, en otoño; las cortezas no resinosas, en primavera.



Eugenia

# LAS RAYAS DE LA MANO

En las líneas principales de la mano podemos observar determinados accidentes que borran la pureza del dibujo normal, modifican su trazado normal y cambian su interpretación.

Veamos algunas clases:

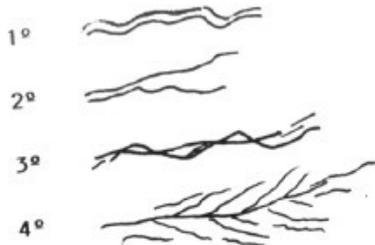
1º. Líneas paralelas: Expresan un refuerzo de las características propias

del mismo tipo de línea si fuera simple

2º. Las líneas de tendencia divergente: Nos dan un carácter inestable con tendencias dispersivas

3º. Líneas formando eslabones o cadenas: Expresan debilidad.

4º. Líneas capilares: Naturaleza enfermiza con tendencia al desfallecimiento.



Zeta

# Y PENSAR QUE...

Conozco un político-astro del juego y mete-oros por todas partes.



# LOS MITOS

## LOS HIJOS DE SATURNO

Ya sabéis que el Cielo se casó con la Tierra y que tuvieron dos hijos, Titán y el Tiempo o Saturno.

Saturno se casó con Cibeles. Primero tuvieron gemelos (Júpiter y Juno), después les nacieron Neptuno, Plutón y Ceres.

Saturno devoraba a todos sus hijos varones, pero su mujer consiguió con engaños salvar a Júpiter, Neptuno y Plutón.

vados.

Homero dice en la Iliada que "la profundidad de esta prisión es tal, que dista tanto de los infiernos como los infiernos del cielo".

Virgilio en la Eneida dice que el Tártaro está fortificado por tres murallas y rodeado por un caudaloso río, estando la entrada defendida por una torre muy alta en la que vigilaba un perro de tres cabe-



Titán supo esto e hizo la guerra a su hermano Saturno, a quien venció y encarceló.

Cuando Júpiter fue mayor, liberó a su padre y derrotó a Titán y los demás titanes hijos de éste, con su rayo exterminador. Cuando los titanes quisieron tomar el cielo por asalto, Júpiter los sepultó en el Tártaro que es el infierno o prisión de los impíos y mal-

zas, el Cancerbero.

El destino había establecido que Saturno sería derrotado por su hijo quien le quitaría el reino del cielo u Olimpo. Después de ser vencido se refugió Saturno en la península de Italia donde mucho más tarde se fundaría la ciudad de Roma. Esta región italiana recibió el nombre de Latium, del latín "latere".

Aurora

# «SA NOSTRA» INAUGURA UN CAJERO AUTOMATICO EN MANACOR

La Caja de Baleares, "Sa Nostra", siguiendo con su afán de mejorar toda el área de sus servicios en nuestra isla, ha incorporado a su red de Cajeros Automáticos Tarjeta "Sa Nostra", un Cajero en la calle Oleza nº 5 de esta ciudad, donde todos los usuarios podrán realizar sus operaciones automáticamente.

Con la inauguración de este nuevo Cajero, que coincide con la apertura de otros dos en Inca y Lluçmajor, "Sa Nostra" pretende extender una eficaz red de oficinas automáticas en los principales núcleos urbanos, con el fin de facilitar el acceso a todos sus servicios en estas ciudades y proporcionar una mejor asistencia a todos los habitantes del archipié-

lago.  
Con el servicio de Cajeros Automáticos Tarjeta "Sa Nostra", todos los clientes de la Entidad podrán realizar sus operaciones directamente a cualquier hora del día o de la noche, disponiendo o ingresando su dinero cuando lo deseen, consultando su saldo y estando siempre al corriente de sus operaciones mediante el extracto de cuenta.  
Gracias a la Tarjeta "Sa Nostra" ya se puede disponer también en Manacor, de la red de Cajeros Automáticos más extensa de Baleares.

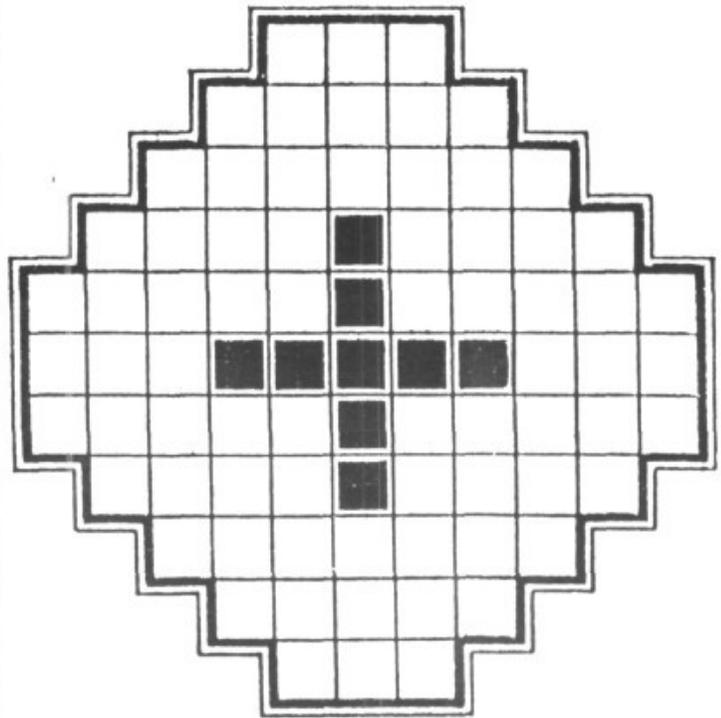
## EN BROMA

- Después de ir toda la vida a restaurantes, jamás había comido un bistec tan tierno - ¿Le habrá dado el patrón? pensó el camarero.

Camarero: ¿Cómo encontró la carne el señor?

El cliente: Con dificultad debajo de las patatas.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1-Numero. 2-Municipio aragones. 3-Parte por donde se coge algo. 4-Mueve las alas. 5-Municipio de Guipuzcoa. Inunda de agua. 6-Perdi el equilibrio (al revés). Personaje bíblico. 7-Expiraba. Presumido (al revés). 8-Hermano de Abel. Madero para sostener techos. 9-Fa-se embriónaria de los metazoos. 10-Con alas (al revés). 11-Mamifero carnívoro.

VERTICALES: 1-Pronombre posesivo (al revés). 2-Municipio asturiano (al revés). 3-Arécido de países cálidos. 4-Pone tirantes los cabos (al revés). 5-Vocales. 6-Consonantes. 7-Lugar donde se guardan los huesos. 8-Abertura en una célula sexual femenina. 9-Color. 10-Abertura en una cosa (al revés). 11-Periódico español.

SOLUCIONES:  
HORIZONTALES: 1-Uno. 2-Añaoc. 3-Alacrán. 4-Alea. Raro. 5-Oñate. Anega. 6-Iac. Job. 7-Moría. 8-Caín. 9-Viga. 10-Odala. 11-Oso.

VERTICALES: 1-Oim. 2-Añaoc. 3-Alacrán. 4-Aset. Iieo. 5-Uiaie. Anudo. 6-Nnd. Ras. 7-Osera. Ovulo. 8-Aran. Lila. 9-Orejuga. 10-Ogoha. 11-Abc.



# BAR EL CRUCE

MERIENDAS

BODAS

COMUNIONES



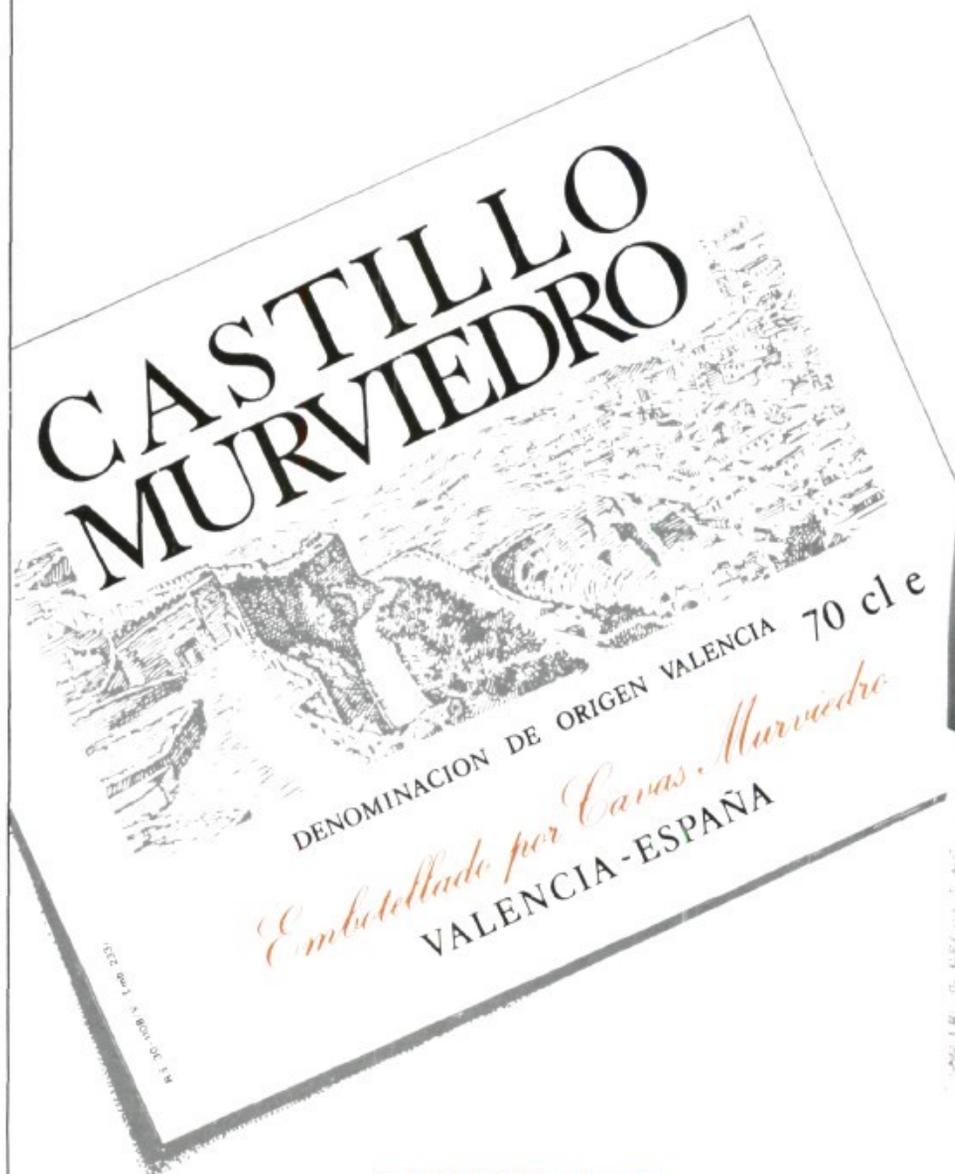
Carretera Palma-Manacor, km. 41  
Teléfono 56 00 73

VILLAFRANCA

## MAYORISTA HUEVOS FRESCOS RUBIOS Y BLANCOS,



c./Cardenal Rosell, s/n-Nave Polivalencia 408-Tel. 49 08 59  
Mercapalma, Coll d'en Rebassa 07007- Palma de Mallorca



REPRESENTANTE

Martín Vilanova Bibiloni

Gremio Tejedores nº 9. Telf. 20 21 11

Polígono La Victoria  
Palma de Mallorca

